STENGRÖNSKA

Design and Quality
IKEA of Sweden

English 4
Deutsch 7
Français 10
Nederlands 14
Dansk 17
Íslenska 21
Norsk 24
Suomi 27
Svenska 30
Česky 33
Español 36
Italiano 40
Magyar 44
Polski 47
Eesti 51
Latviešu 54
Lietuvių 57
Portugues 60
Româna 63

Slovensky 67
Български 70
Hrvatski 74
Ελληνικά 77
Yкраїнська 81
Srpski 85
Slovenščina 88
中文 95
繁中 97
한국어 99
日本語 102
Bahasa Indonesia 105
عربي 112
ไทย 115

English



Read instructions carefully and keep for future reference.

Product description

STENGRÖNSKA digital clock with wireless charger is designed to charge or power Qi-certified devices. The wireless charger transfers energy to the device through an electromagnetic field without a direct electrical connection.

Important! This product must be completed with a USB-C charger.

Recommended USB-C charger: SJÖSS 45W USB fast charger.

Product features

- The wireless charger is certified according to Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile) specifications.
- Compatible with Power Delivery (PD 3.0) and Quick Charge (QC 2.0).
- Built-in safety features protect the wireless charger from short-circuiting, overheating and overloading.

Instructions for use

- Connect wireless charger to a USB-C fast charger and plug it into the wall socket.
- The clock is powered by a USB-C cable (included). 2 AAA batteries (not included) can be used as a backup to save the time and alarm settings if a power outage occurs, but do not power the clock itself.
- To wirelessly charge your device, place it directly over the plus sign (+) on the charger. If the charging doesn't start, adjust the position of the device. This will allow charging function to work optimally.
- Note! For some devices, it is necessary to activate wireless charging mode.
- If the battery of the device you want to charge is completely discharged, it may take a few minutes before it starts charging.
- When your device is fully charged, remove it from the wireless charger.

Care instructions

To clean the product, unplug from power source and wipe with a dry cloth.

Unplug the product from the power source when not in use.

Good to know

- Do not place foreign materials like metal objects between the mobile device and the wireless charger. The mobile device might not charge properly or may get damaged due to overheating.
- Devices may get warm during charging and will gradually cool down again after they are fully charged.
- Please check that your phone case can be used with the wireless charging device.
- For important markings, please check the bottom side of the product.
- Charging time may vary based on the device's battery capacity, lifetime and charge level, as well as ambient temperature.
- Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F).
- The clock gets warm when it's used for wireless charging. This can temporarily affect the display's temperature information.

WARNING

- Only charge Qi-certified devices.
- Use only indoors in dry areas.
- Discard the product if damaged.
- Never submerge in water or other liquids.
- Never use a damaged or faulty power adapter, since this can damage or harm the charger or your device.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- The wall socket must be located near the product and must be easily accessible.
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- The controlgear of this luminaire is a non-replaceable component; when the controlgear reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

WARNING!

- Risk of explosion if either battery is replaced by an

incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

- Do not mix batteries of different capacities, types or date stamps.
- Keep batteries out of reach of children.

Technical data

Model: STENGRÖNSKA

Type: E2572

Input: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

Operating frequency: 110~148KHz

Output power: 7dBμA/m at 10 m

Connector type: USB type C

For important markings, check the bottom side of the product.

INPUT	OUTPUT	
	WIRELESS	USB-C
PD: 15W < INPUT < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < INPUT < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < INPUT	15.0W Max.	5.0W Max.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

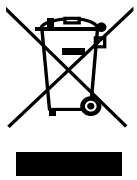
Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

The ‘Qi’ symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium

RF EXPOSURE INFORMATION

According to RF exposure regulations, under normal operations the end user shall refrain from being closer than 20 cm from the device.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, IKEA of Sweden AB declares that the radio equipment type E2572 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ikea.com. Access local IKEA website and search for the desired product. On the product page, navigate to Product details/ Assembly and Documents.

Deutsch



Die Anleitung sorgfältig lesen und für später aufbewahren.

Produktbeschreibung

Die digitale STENGRÖNSKA Uhr mit kabellosem Ladegerät ist dafür geeignet, um Qi-zertifizierte Geräte zu laden oder mit Strom zu versorgen. Das kabellose Ladegerät überträgt Energie auf das Gerät durch ein elektromagnetisches Feld ohne direkte elektrische Verbindung.

Achtung! Für dieses Produkt ist ein USB-C-Ladegerät notwendig.

Produkteigenschaften

- Das kabellose Ladegerät ist gemäß den Spezifikationen von Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile) zertifiziert.
- Kompatibel mit Power Delivery (PD 3.0) und Quick Charge (QC 2.0).
- Integrierte Sicherheitsfunktionen schützen das kabellose Ladegerät vor Kurzschluss, Überhitzung und Überlastung.

Gebrauchsanleitung

- Das kabellose Ladegerät mit einem USB-C-Schnellladegerät verbinden und dieses an eine Steckdose anschließen.
- Die Uhr wird über ein USB-C-Kabel (enthalten) betrieben. 2 AAA-Batterien (nicht enthalten) können für den Notfall verwendet werden, um Uhrzeit und Alarmeinstellungen bei einem Stromausfall zu speichern, versorgen jedoch nicht die Uhr selbst mit Strom.
- Um das Gerät kabellos aufzuladen, es direkt auf das Pluszeichen (+) am Ladegerät legen. Wenn der Ladevorgang nicht startet, die Position des

Geräts anpassen. So kann die Ladefunktion optimal funktionieren.

- Achtung! Bei einigen Geräten muss der kabellose Lademodus aktiviert werden.
- Wenn der Akku des zu ladenden Geräts vollständig entladen ist, kann es einige Minuten dauern, bis der Ladevorgang beginnt.
- Wenn das Gerät voll geladen ist, das kabellose Ladegerät entfernen.

Pflegeanleitung

Zum Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Produkt mit einem trockenen Tuch abwischen.

Wird das Produkt nicht gebraucht, den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Wissenswert

- Keine Fremdkörper wie Metallgegenstände zwischen das Mobilgerät und das kabellose Ladegerät legen. Das Mobilgerät wird möglicherweise nicht richtig geladen oder durch Überhitzung beschädigt.
- Die Geräte können sich während des Ladevorgangs erwärmen und kühlen nach dem vollständigen Aufladen allmählich wieder ab.
- Bitte überprüfen, ob die Handyhülle mit dem kabellosen Ladegerät verwendet werden kann.
- Wichtige Kennzeichnungen finden sich auf der Unterseite des Produkts.
- Die Ladezeit kann je nach Akkukapazität, Nutzungsdauer und Ladezustand des Geräts sowie der Umgebungstemperatur variieren.
- Betriebstemperatur: 0° C bis 40° C (32 °F to 104 °F).
- Die Uhr erwärmt sich, wenn sie zum kabellosen Laden verwendet wird. Dies kann vorübergehend die Temperaturangaben auf dem Display beeinflussen.

ACHTUNG

- Nur Qi-zertifizierte Geräte laden.
- Nur in geschlossenen und vor Feuchtigkeit geschützten Räumen verwenden.

ACHTUNG!

- • Das Produkt entsorgen, wenn es beschädigt ist.

- • Unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Niemals ein fehlerhaftes oder schadhaftes Netzteil zum Laden benutzen: Das kann dem Produkt schaden und das Gerät beschädigen.
- • Kinder unter Aufsicht halten, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Die Wandsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Das Anschlusskabel dieser Leuchte darf nicht ausgetauscht werden. Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn das Leuchtmittel verbraucht ist, muss das komplette Produkt entsorgt werden.
- Die Antriebsvorrichtung dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn diese Vorrichtung das Ende ihrer Nutzungsdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

WARNHINWEIS!

- Bei Verwendung falscher Batterien besteht Explosionsgefahr. Verbrauchte Batterien gemäß Anleitung entsorgen.
- Akkus/Batterien verschiedener Art, unterschiedlicher Kapazität oder Datummarkierung nicht kombinieren.
- Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern halten.

Technische Daten

Modell: STENGRÖNSKA

Typ: E2572

Eingang: 5 V DC 3 A, 9 V DC 3 A, 12 V DC 2,5 A

Betriebsfrequenz: 110~148 KHz

Ausgangsleistung: 7dBμA/m at 10 m

Anschlusstyp: USB-C

Wichtige Kennzeichnungen finden sich auf der Unterseite des Produkts.

EINGANG	AUSGANG	
	KABELLOS	USB-C
PD: 15W < EINGANG < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.

PD: 18W < EINGANG < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < EINGANG	15.0W Max.	5.0W Max.

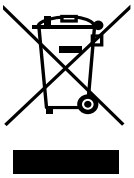
Hersteller: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, S 343 81 Älmhult, SCHWEDEN

Das "Qi"-Symbol ist ein Warenzeichen des Unternehmens Wireless Power Consortium.

INFORMATION ZU RF-Belastung

Gem. den Funkfrequenz-Richtlinien soll der Endnutzer im Normalbetrieb davon absehen, sich dem Gerät um mehr als 20 cm zu nähern.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt IKEA of Sweden AB, dass die Funkanlage des Typs E2572 mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.IKEA.com. Dazu die lokale IKEA Website aufrufen und nach dem gewünschten Produkt suchen. Auf der Produktseite zu Produktdetails/Montage und Dokumente navigieren.

Français



Lire soigneusement les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

Description du produit

L'horloge numérique STENGRÖNSKA avec chargeur sans

fil est conçue pour recharger ou alimenter des appareils certifiés Qi. L'énergie circule à travers un champ électromagnétique, sans connexion électrique directe.

Important ! Ce produit doit disposer d'un chargeur USB-C.

Caractéristiques du produit

- Le chargeur sans fil répond aux normes Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Compatible avec la technologie Power Delivery (PD 3.0) et Quick Charge (QC 2.0).
- Les fonctions de sécurité intégrées protègent le chargeur sans fil des court-circuits, des risques de surchauffe et de surcharge.

Instructions d'utilisation

- Connecter le chargeur sans fil à un chargeur USB-C charge rapide et brancher à une prise murale.
- Le réveil est alimenté par un câble USB-C (inclus). Deux piles AAA (non incluses) peuvent être utilisées pour conserver l'heure et les réglages de l'alarme en cas de coupure de courant, mais elles ne permettent pas à l'horloge de fonctionner.
- Pour recharger l'appareil sans fil, le placer directement sur le signe plus (+) du chargeur. Si l'appareil ne charge pas, ajustez sa position. Cela permet un chargement optimal.
- Attention ! Pour certains appareils, il est nécessaire d'activer le mode de chargement sans fil.
- Si la batterie de l'appareil est complètement déchargée, elle peut mettre quelques minutes avant de commencer à se recharger.
- Lorsque votre appareil est entièrement chargé, retirez-le du chargeur sans fil.

Instructions d'entretien

Pour nettoyer le produit, le débrancher de la source d'alimentation et l’essuyer avec un chiffon humide.

Débrancher le produit de la source d’alimentation lorsqu’il n’est pas utilisé.

Bon à savoir

- Veillez à ce qu'aucun objet en métal ou autre corps étranger ne se trouve entre la surface de charge et l'appareil. Cela pourrait l'empêcher de se charger correctement ou causer des dommages dus à une surchauffe.
- Les appareils peuvent chauffer

au cours de leur chargement. Ils refroidiront graduellement une fois entièrement chargés.

- Les appareils peuvent chauffer au cours de leur chargement. Ils refroidiront graduellement une fois entièrement chargés.
- Pour les marquages importants, merci de vérifier le dessous du produit.
- Le temps de charge peut varier en fonction des capacités de la batterie, de sa durée de vie et de son niveau de charge, ainsi que de la température ambiante.
- Températures de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F).

AVERTISSEMENT

- Uniquement pour le chargement d'appareils compatibles avec la technologie Qi.
- Utiliser en intérieur dans des pièces sèches uniquement.

ATTENTION :

- Jeter le produit s'il est endommagé.
- Ne jamais plonger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne jamais utiliser d'adaptateur endommagé ou présentant un défaut, car cela peut abîmer le chargeur ainsi que votre appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- La prise murale doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- Le câble extérieur ou le cordon d'alimentation de ce luminaire ne peuvent être remplacés. Si l'un de ces éléments est endommagé, le luminaire doit être détruit.
- La source lumineuse de ce luminaire n’est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Le dispositif de contrôle de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsqu'il atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

AVERTISSEMENT !

- Risque d’explosion si l'une ou l'autre pile, ou les deux, sont remplacées par un type de pile incompatible. Jeter les piles usagées selon les instructions données.
- Ne pas utiliser des piles

de différents types, avec différentes capacités ou dates d'utilisation.

- Maintenir les piles hors de portée des enfants.

Caractéristiques techniques

Modèle : STENGRÖNSKA

Type : E2572

Entrée : 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2,5A

Fréquence de fonctionnement : 110 à 148 KHz

Puissance de sortie : 7dBμA/m at 10 m

Type de port : USB Type-C

Pour les marquages importants, voir le dessous du produit.

COURANT D'ENTRÉE	COURANT DE SORTIE	
	SANS FIL	USB-C
PD: 15W < Entrée < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < Entrée < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < Entrée	15.0W Max.	5.0W Max.

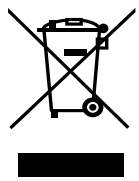
Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse : Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Le logo ‘Qi’ est la marque déposée du Wireless Power Consortium.

INFORMATION SUR L’EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

Selon la réglementation sur l’exposition aux radiofréquences, dans des conditions normales d’utilisation l’utilisateur final ne doit pas se tenir à moins de 20 cm de l’appareil.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets.
En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.
Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Déclaration de conformité simplifiée UE

Par la présente, IKEA of Sweden AB déclare que l'équipement

radioélectrique du type E2572 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: https://www.ikea.com Accédez au site Internet local de IKEA et recherchez le produit souhaité. Sur la page du produit, cliquez sur Description produit/Montage et documents.

Nederlands



Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Productbeschrijving

De STENGRÖNSKA digitale klok met draadloze oplader is ontworpen om Qi-gecertificeerde apparaten op te laden of van stroom te voorzien. De draadloze oplader levert stroom aan het apparaat via een elektromagnetisch veld zonder een directe elektrische verbinding.

Belangrijk! Dit product moet worden aangevuld met een USB-C-oplader.

Productkenmerken

- De draadloze oplader is gecertificeerd volgens de Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile) specificaties.
- Compatibel met stroomlevering (PD 3.0) en snel opladen (QC 2.0).
- De ingebouwde veiligheidsmaatregelen beschermen de draadloze oplader tegen kortsluiting, oververhitting en overbelasting.

Gebruiksinstructies

- Verbind de draadloze oplader eerst met een snelle USB-C-oplader en steek de stekker in het stopcontact.
- De klok wordt via een USB-kabel (inbegrepen) van stroom voorzien. Je kan 2 AAA-batterijen (niet inbegrepen) gebruiken als een back-up om de tijd- en alarminstellingen op te slaan in geval van stroomuitval, maar ze voorzien de klok zelf niet van stroom.
- Om je apparaat draadloos op te laden, plaats je het direct op het plusteken (+) op de oplader. Als het opladen niet start, moet je de positie van het apparaat aanpassen. Dan werkt de oplaadfunctie optimaal.

- Let op! Op sommige apparaten moet je de draadloze oplaadmodus activeren.
- Als de batterij van het apparaat volledig ontladen is, kan het enkele minuten duren voordat het opladen start.
- Als je apparaat volledig is opgeladen, kan je het verwijderen van de draadloze oplader.

Onderhoudsvoorschriften

Ontkoppel het product van de stroombron en veeg het schoon met een droge doek.

Ontkoppel het product van de stroombron wanneer het niet wordt gebruikt.

Goed om te weten

- Plaats geen vreemde materialen zoals metalen voorwerpen tussen het mobiele apparaat en de draadloze oplader. Het mobiele apparaat laadt dan mogelijk niet goed op of raakt beschadigd als gevolg van oververhitting.
- Tijdens het opladen kunnen apparaten warm worden, maar ze zullen geleidelijk weer afkoelen nadat ze volledig zijn opgeladen.
- Controleer of je je het hoesje van je telefoon kan gebruiken met het apparaat voor draadloos opladen.
- Bekijk voor belangrijke opmerkingen de onderkant van het product.
- De oplaadtijd kan variëren op basis van de batterijcapaciteit van het apparaat, de levensduur, het oplaadniveau en de omgevingstemperatuur.
- Bedrijfstemperatuur: 0°C tot 40°C
- De klok wordt warm wanneer je hem gebruikt om draadloos op te laden. Dit kan tijdelijk invloed hebben op de temperatuurgegevens van het display.

LET OP

- Laadt alleen Qi-gecertificeerde apparaten op.
- Alleen voor gebruik binnenshuis in een droge omgeving.

WAARSCHUWING

- Vervang het product indien het beschadigd is.
- Nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen.
- Gebruik nooit een beschadigde of kapotte voeding, omdat dit de oplader of je apparaat kan beschadigen.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en goed toegankelijk zijn.
- De buitenste flexibele kabel/ het snoer van deze lamp kan niet vervangen worden. Als de kabel/het snoer beschadigd is, moet de lamp worden vernietigd.
- De lichtbron in deze armatuur kan niet worden vervangen, dus wanneer de lichtbron verbruikt is, moet de hele armatuur worden vervangen.
- De bedieningsapparatuur van deze armatuur kan niet worden vervangen, dus wanneer de bedieningsapparatuur verbruikt is, moet de hele armatuur worden vervangen.

WAARSCHUWING!

Explosiegevaar wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerde soort batterij. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.

Combineer geen verschillende soorten batterijen of batterijen met een verschillend vermogen of verschillende datumstempels.

Houd batterijen buiten bereik van kinderen.

Technische informatie

Model: STENGRÖNSKA

Type: E2572

Invoer: 5V DC/3A, 9V DC/3A, 12V DC/2,5A

Werkfrequentie: 110~148 KHz

Uitgangsvermogen: 7dBμA/m at 10 m

Type aansluiting: USB type C

Bekijk voor belangrijke opmerkingen de onderkant van het product.

INVOER	UITVOER	
	DRAADLOOS	USB-C
PD: 15W < INVOER < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < INVOER < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < INVOER	15.0W Max.	5.0W Max.

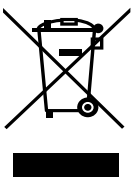
Fabrikant: IKEA of Sweden AB

Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Zweden

Het "Qi"-symbool is een handelsmerk van het Wireless Power Consortium.

Informatie RF-blootstelling

Radiofrequente signalen. Volgens de RF internationale blootstellingrichtlijnen zal de eindgebruiker bij normaal gebruik niet dichter dan tot 20 centimeter van het apparaat komen.



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart IKEA of Sweden AB dat de radioapparatuur type E2572 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.ikea.com. Ga naar de plaatselijke IKEA website en zoek naar het gewenste product. Navigeer op de productpagina naar Productinformatie/Montage en documenten.

Dansk



Læs omhyggeligt, og gen til senere brug.

Produktbeskrivelse

STENGRÖNSKA digitalur med trådløs oplader er designet til at oplade eller forsyne Qi-certificerede enheder. Den

trådløse oplader overfører energi til enheden gennem et elektromagnetisk felt uden en direkte elektrisk forbindelse.

Vigtigt. Dette produkt skal suppleres med en USB-C-oplader.

Produktets funktioner

- Den trådløse oplader er certificeret i henhold til specifikationerne i Qi 2.0 EPP (Extended Power Profile).
- Kompatibel med Power Delivery (PD 3.0) og Quick Charge (QC 2.0).
- Indbygget sikkerhed for at forhinde, at den trådløse oplader kortslutter, overopheder eller overbelastes.

Brugervejledning

- Forbind trådløs oplader til en USB-C-hurtigoplader og sæt den i stikkontakten.
- Uret drives af et USB-C-kabel (medfølger). 2 AAA-batterier (medfølger ikke) kan bruges som backup til at gemme tids- og alarmindstillingerne, hvis der opstår en strømafbrydelse, men brug ikke batterierne til selve uret.
- For at oplade din enhed trådløst skal du placere den direkte over plustegnet (+) på opladeren. Hvis opladningen ikke begynder, justeres enhedens placering. På den måde fungerer opladningsfunktionen optimalt.
- OBS! For nogle enheder er det nødvendigt at aktivere trådløs opladningstilstand.
- Hvis batteriet til den enhed, du vil oplade, er helt afladet, kan det tage et par minutter, før det begynder at oplade.
- Når din enhed er fuldt opladet, fjernes den fra den trådløse oplader.

Vedligeholdelse

Husk at frakoble produktet, før du rengør det. Tør produktet af med en fugtig klud.

Afbryd produktet fra strømforsyningen, når det ikke er i brug.

Godt at vide

- Placer ikke fremmede materialer såsom metalgenstande mellem mobilenheden og den trådløse oplader. Mobilenheden oplader muligvis ikke ordentligt eller kan blive beskadiget på grund af overophedning.
- Enheder kan blive varme

under opladning bliver langsomt kolde igen, når de er helt ladet op.

- Kontrollér, at dit mobilcover kan bruges sammen med den trådløse oplader.
- Undersøg venligst produktets underside for vigtige markeringer.
- Opladningstiden kan variere afhængigt af enhedens batteriekapacitet, levetid, opladningsniveau, batteriets alder og de omgivende temperaturer.
- Driftstemperaturer: 0° til 40°.

ADVARSEL

- Oplad kun Qi-certificerede enheder.
- Må kun bruges indendørs i tørre omgivelser.

Advarsel.

- •Produktet skal kasseres, hvis det er beskadiget.
- • Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Brug aldrig en beskadiget eller defekt strømadapter, da det kan beskadige eller ødelægge opladeren eller din enhed.
- • Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Stikkontakten skal være placeret i nærheden af produktet og være let tilgængelig.
- Den bøjelige ledning til lampen må ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal hele lampen kasseres.
- Pæren i denne lampe kan ikke udskiftes. Når lampen når afslutningen af sin livscyklus, skal hele lampen udskiftes.
- - Styreenheden i denne lampe kan ikke udskiftes. Når styreenheden når afslutningen af sin livscyklus, skal hele lampen udskiftes.

ADVARSEL!

- Risiko for eksplosion, hvis et batteri udskiftes med et batteri af en forkert type. Batterierne skal bortskaffes i henhold til anvisningerne.
- Bland ikke batterier af forskellige typer, med forskellig kapacitet eller forskellige datostempler.

Batterier skal holdes uden før børns rækkevidde.

Tekniske data

Model: STENGRÖNSKA

Type: E2572

Indgangseffekt: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2,5 A

Driftsfrekvens: 110~148 KHz

Udgangseffekt: 7dBμA/m at 10 m

Stiktype: USB type C

Undersøg produktets underside for vigtige markeringer.

INDGANG	UDGANG	
	TRÅDLØS	USB-C
PD: 15W < INDGANG < 18W	5.0W Maks.	5.0W Maks.
PD: 18W < INDGANG < 22W	7.5W-10W Maks.	5.0W Maks.
PD: 27.5W < INDGANG	15.0W Maks.	5.0W Maks.

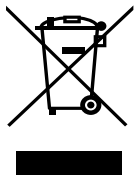
Producent: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE

"Qi"-symbolet er et varemærke, der tilhører Wireless Power Consortium

INFORMATION OM UDSÆTTELSE FOR RADIOFREKVENS

I henhold til bestemmelser om udsættelse for radiofrekvens må slutbrugeren under normal betjening ikke komme tættere end 20 cm på enheden.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald.
Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

IKEA of Sweden AB erklærer hermed, at radioudstyret type E2572 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.ikea.com Gå til din lokale IKEA hjemmeside og så efter det ønskede produkt. På

produktsiden skal du navigere til Produktdetaljer/Samlevejledning og dokumenter.

Íslenska



Lestu leiðbeiningarnar vandlega og geymdu þær.

Vörulýsing

STENGRÖNSKA stafræn klukka með þráðlausu hleðslutæki er hönnuð til hlaða Qi-vottaðan búnað eða veita honum rafmagn. Þráðlausa hleðslutækið flytur orku í tækið í gegnum rafsegulsvið án beinnar rafmagnstengingar.

Mikilvægt! Fyrir vöruna þarf USB-C hleðslutæki.

Vörueiginleikar

- Þráðlausa hleðslutækið er vottað samkvæmt Qi 2,1 EPP (Extended Power Profile) tækniforskrift.
- Stenst kröfur sem settar eru fram í orkuflutningsstaðli (PD 3,0) og hraðhleðslustaðli (QC 2,0).
- Innbyggðir öryggiseiginleikar koma í veg fyrir skammhlaup í þráðlausa hleðslutækinu og að það ofhitni eða ofhlaðist.

Notkunarleiðbeiningar

- Tengdu þráðlaust hleðslutæki við USB-C hraðhleðslutæki og settu það í samband við vegginnstungu.
- Klukkan gengur fyrir USB-C snúru (innifalin). Hægt er að nota tvær AAA rafhlöður (ekki innifaldar) sem varaafl til að vista tíma og vekjarastillingar ef það verður rafmagnslaust en þær knýja ekki klukkuna sjálfa.
- Settu búnaðinn beint á plústáknið (+) á hleðslutækinu til að hlaða hann þráðlaust. Ef búnaðurinn byrjar ekki að hlaða sig þarf að færa búnaðinn aðeins til. Þetta gerir hleðslunni kleift að virka sem best.
- Athugaðu! Þörf er á að virkja þráðlausa hleðslu hjá sumum tækjum.
- Ef engin hleðsla er á rafhlöðunni sem þú vilt hlaða gæti tekið nokkrar mínútur fyrir hleðslu að hefjast.
- Fjarlægðu búnaðinn úr þráðlausa hleðslutækinu þegar hann er fullhlaðinn.

Umhirðuleiðbeiningar

Til að þrífa vöruna þarf að taka hana úr sambandi og þurrka af henni með þurrum klút.

Taktu vöruna úr sambandi þegar hún er ekki í notkun.

Gott að vita

- Ekki setja aðskotaefni eins og málmhluti á milli símans og þráðlausa hleðslutækisins. Mögulega hleður síminn sig ekki almennilega eða getur skemmst vegna ofhitnunar.
- Tæki getur hitnað meðan á hleðslu stendur og kólnar smátt og smátt aftur þegar það er fullhlaðið.
- Gakktu úr skugga um að símahulstrið þitt virki með þráðlausa hleðslutækinu.
- Undir vörunni finnur þú mikilvægar merkingar.
- Hleðslutími getur verið mismunandi og fer eftir getu rafhlöðu, endingartíma og hleðslugetu og umhverfishitastigi.
- Hitastig við notkun: 0 °C til 40 °C (32 °F til 104 °F).

VIÐVÖRUN

- Eingöngu til að hlaða Qi-vottuð tæki.
- Notist aðeins innandyra í þurru umhverfi.

VIÐVÖRUN

- Fargaðu vörunni ef hún skemmist.
- Aldrei setja á kaf í vatn eða annan vökva.
- Ekki nota skemmdan eða gallaðan spennubreyti, þar sem hann gæti skemmt hleðslutækið og verið skaðlegur tækinu.
- Eftirlit ætti að vera með börnum, til að tryggja að þau leiki sér ekki með vöruna.
- Innstungan þarf að vera nálæg vörunni og aðgengileg.
- Það er ekki hægt að skipta um sveigjanlegu ytri snúruna í þessu ljósi; ef snúran er skemmd þarf að farga ljósinu.
- Ekki er hægt að skipta út ljósabúnaðinum og því þarf að skipta út vörunni þegar hún hættir að lýsa.
- Ekki er hægt að skipta út stjórnbúnaðinum og því þarf að skipta út vörunni þegar hún hættir að lýsa.

VIÐVÖRUN!

- Hætta á sprengingu ef einni eða báðum rafhlöðum er skipt út fyrir ranga tegund. Fargaðu notuðum rafhlöðum samkvæmt leiðbeiningum.
- Ekki nota saman rafhlöður

með mismunandi getu, dagsetningu eða mismunandi tegundir.

- Geymdu rafhlöður þar sem börn ná ekki til.

Tæknilegar upplýsingar

Módel: STENGRÖNSKA

Tegund: E2572

Inntak: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

Vinnslutíðni: 110~148KHz

Útafl: 7dBμA/m at 10 m

Tegund tengingar: USB tegund C

Leitaðu að mikilvægum merkingum undir vörunni.

INNTAK	AFKÖST	
	ÞRÁÐ LAUST	USB-C
PD: 15W < INNTAK < 18W	5.0W Hámark.	5.0W Hámark.
PD: 18W < INNTAK < 22W	7.5W-10W Hámark.	5.0W Hámark.
PD: 27.5W < INNTAK	15.0W Hámark.	5.0W Hámark.

Framleiðandi: IKEA of Sweden AB

Heimilisfang: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

‘Qi’ táknið er vörumerki Wireless Power Consortium

Reglugerð um fjarskiptatíðni

Samkvæmt reglugerð um fjarskiptatíðni ætti notandinn ekki að vera í minna en 20 cm fjarlægð frá tækinu við hefðbundna notkun.

Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

Einfölduð samræmisyfirlýsing EU

Hér með lýsir IKEA of Sweden AB yfir að fjarskiptabúnaður af tegundunni E2572 er í

samræmi við tilskipun 2014/53/EB. Allur textinn sem varðar EU samræmisyfirlýsingu er tiltækur á eftirfarandi vefsíðu: https://www.ikea.com. Farðu á vefsíðu IKEA sem er staðsett á þínu svæði og leitaðu að viðkomandi vöru. Á vörusíðunni finnur þú Vöruupplýsingar/Samsetningarleiðbeiningar/Skjöl

Norsk



Les instruksene nøye og behold dem for fremtidig bruk.

Produktbeskrivelse

STENGRÖNSKA trådløs lader er designet for å lade eller drive Qi-sertifiserte enheter. Den trådløse laderen overfører energi til enheten gjennom et elektromagnetisk felt uten direkte elektrisk tilkobling.

Viktig! Dette produktet må suppleres med en USB-C-lader.

Produktegenskaper

- Den trådløse laderen er sertifisert i henhold til spesifikasjonene Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) og EPP (Extended Power Profile).
- Kompatibel med Power Delivery (PD 3.0) og Quick Charge (QC 2.0).
- Innebygde sikkerhetsfunksjoner beskytter den trådløse laderen mot kortslutning, overoppheting og overbelastning.

Instrukser for bruk

- Koble den trådløse laderen til en USB-C hurtiglader og sett støpselet i stikkontakten.
- Klokka drives med en USB-C-ledning (inkludert). 2 AAA-batterier (ikke inkludert) kan brukes som reservebatteri for å beholde tids- og alarminnstillinger hvis det oppstår et strømbrudd, men gir ikke strøm til selve klokka.
- For å lade enheten trådløst, plasser den rett over plusstegnet (+) på laderen. Hvis ladingen ikke starter, juster plasseringen til enheten. Dette vil gjøre at ladefunksjonen virker optimalt.
- Obs! For noen enheter er det nødvendig å aktivere trådløs lademodus.
- Hvis batteriet på enheten du vil lade er helt utladet, kan det ta et par minutter før ladingen begynner.

- Når enheten er fulladet, fjerner du den fra den trådløse laderen.

Rengjøring

For å rengjøre produktet, trekk den ut av stikkontakten og tørk av den med en tørr klut.

Koble produktet fra strømkilden når det ikke skal brukes.

Verdt å vite

- Ikke plasser fremmedlegemer som metallgjenstander mellom den mobile enheten og den trådløse laderen. Den mobile enheten kan ikke lades skikkelig eller bli skadet på grunn av overoppheting.
- Enhetene kan bli varme når de lades og kjøles gradvis ned igjen etter at de er fulladet.
- Enhetene kan bli varme når de lades og kjøles gradvis ned igjen etter at de er fulladet.
- For viktige merkinger, sjekk undersiden av produktet.
- Ladetiden kan variere avhengig av enhetens batterikapasitet, levetid og ladenivå, samt omgivelsestemperatur.
- Temperatur ved bruk: 0 °C til 40 °C (32 °F to 104 °F).

ADVARSEL

- Lad kun Qi-sertifiserte enheter.
- Skal kun brukes i tørre områder innendørs.

ADVARSEL

- Kast produktet hvis det er skadet.
- Senk aldri produktet i vann eller annen væske.
- Bruk aldri en skadet eller defekt strømadapter, siden dette kan skade laderen og enhetene dine.
- Hold øye med barn så de ikke leker med produktet.
- Stikkontakten på veggen må være plassert nær produktet og den må være lett tilgjengelig.
- Ledningen til denne belysningen kan ikke skiftes ut. Dersom ledningen er skadet, skal belysningen ødelegges og kasseres.
- Lyspæra i denne lampa kan ikke skiftes ut, så når den når slutten av sin levetid, må hele lampa kastes.

ADVARSEL!

- Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriene erstattes med feil type. Brukte batterier skal kastes i henhold til instruksene på pakken.

- Ikke bland batterier av forskjellige typer, kapasitet eller datomerking.
- Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.

Tekniske data

Modell: STENGRÖNSKA

Type: E2572

Input: 5 V D.C. 3 A, 9 V D.C. 3 A, 12 V D.C. 2,5 A

Driftsfrekvens: 110–148 KHz

Utgangseffekt: 7dBμA/m at 10 m

Kontakttype: USB type C

For viktige merkinger, sjekk undersiden av produktet.

INNGANG	UTGANG	
	TRÅDLØS	USB-C
PD: 15W < INNGANG < 18W	5.0W Maks.	5.0W Maks.
PD: 18W < INNGANG < 22W	7.5W-10W Maks.	5.0W Maks.
PD: 27.5W < INNGANG	15.0W Maks.	5.0W Maks.

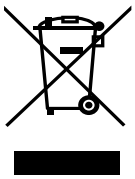
Produsent: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

"Qi"-symbolet er et varemerke som tilhører Wireless Power Consortium.

INFORMASJON OM RF-EKSPONERING

I henhold til reglene for RF-eksponering ved normal drift, skal sluttbrukeren avstå fra å være nærmere enn 20 cm fra utstyret.



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

Forenklet EU Samsvarserklæring

Herved erklærer IKEA of Sweden AB at radioutstyret type E2572 overholder Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på IKEAs nettside, https://www.ikea.com. Besøk IKEAs nettside og søk etter produktet. På produktsiden, klikk på Produktdetaljer / Montering og dokumenter.

Suomi



Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Tuotekuvaus

Digitaalinen STENGRÖNSKA-kello langattomalla laturilla on suunniteltu Qi-sertifioitujen laitteiden lataamiseen tai virtalähteeksi. Langaton laturi siirtää virtaa laitteeseen sähkömagneettisen kentän kautta ilman suoraa sähköliitäntää.

Tärkeää! Tämä tuote on täydennettävä USB-C-laturilla.

Tuotteen ominaisuudet

- Langaton laturi on sertifioitu standardien Qi 2.1 BPP (Baseline Power Profile) ja MPP (Magnetic Power Profile) mukaisesti.
- Yhteensopiva Power Delivery (PD 3.0)- ja Quick Charge (QC 2.0) -teknologioiden kanssa.
- Sisäänrakennetut turvallisuusominaisuudet suojaavat langatonta laturia oikosululta, ylikuumenemiselta ja ylikuormitukselta.

Käyttöohjeet

- Liitä langaton laturi USB-C-pikalaturiin ja kytke se pistorasiaan.
- Jos haluat ladata laitteesi langattomasti, aseta se suoraan laturissa olevan plus-merkin (+) päälle. Jos lataus ei käynnisty, säädä laitteen asentoa. Näin lataus toimii optimaalisesti.
- Huomio! Joissakin laitteissa langaton lataus on aktivoitava erikseen.
- Jos laitteesi akku on täysin tyhjä, voi kestää muutaman minuutin ennen kuin lataus alkaa.
- Kun laite on ladattu täyteen, irrota se langattomasta laturista.

Hoito-ohjeet

Kun haluat puhdistaa tuotteen, irrota se virtalähteestä ja pyyhi se kuivalla liinalla.

Irrota tuote virtalähteestä, kun se ei ole käytössä.

Hyvä tietää

- Älä aseta vieraita materiaaleja, kuten metalliesineitä, mobiililaitteen ja langattoman laturin väliin. Mobiililaite ei välttämättä lataudu kunnolla tai se voi vahingoittua ylikuumenemisen vuoksi.
- Laitteet voivat lämmetä latauksen aikana, ja ne jäähtyvät vähitellen, kun ne on ladattu täyteen.
- Tarkista, että puhelimen koteloa voi käyttää langattoman latauslaitteen kanssa.
- Tarkista tärkeät merkinnät tuotteen alapuolelta.
- Latausaika voi vaihdella laitteen akun kapasiteetin, akun iän ja varaustason sekä ympäristön lämpötilan mukaan.
- Käyttölämpötila: 0–40 °C (32–104 °F).

VAROITUS

- Lataa vain Qi-sertifioituja laitteita.
- Käytä vain kuivissa sisätiloissa.

VAROITUS

- Hävitä tuote, jos se on vaurioitunut.
- Älä koskaan upota veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan käytä vahingoittunutta tai viallista virtasovitinta, sillä se voi vaurioittaa laturia tai laitettasi.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Pistorasian on oltava lähellä tuotetta ja helposti käytettävissä.
- Tämän valaisimen johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vioittunut, valaisin tulee hävittää.
- Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa: kun valonlähteen käyttöikä päättyy, koko valaisin on vaihdettava.
- Tämän valaisimen ohjauslaitteistoa ei voi vaihtaa. Kun ohjauslaitteiston käyttöikä päättyy, koko valaisin on vaihdettava.

VAROITUS!

- Räjähdyksen vaara, jos jompikumpi paristo vaihdetaan

virheelliseen paristotyyppiin. Hävitä käytetyt paristot ohjeiden mukaisesti.

- Älä käytä samalla kertaa paristoja, joiden kapasiteetti, tyyppi tai päiväys on erilainen.
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.

Tekniset tiedot

Malli: STENGRÖNSKA

Tyyppi: E2572

Tulo: 5 V (tasavirta) 3 A, 9 V (tasavirta) 3 A, 12 V (tasavirta) 2,5 A

Toimintataajuus: 110~148 kHz

Lähtöteho: 7dBμA/m at 10 m

Liitintyyppi: USB-C

Tarkista tärkeät merkinnät tuotteen alapuolelta.

TULO	LÄHTÖ	
	LANGATON	USB-C
PD: 15W < TULO < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < TULO < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < TULO	15.0W Max.	5.0W Max.

Valmistaja: IKEA of Sweden AB

Osoite: Box 702, SE-343 81 Älmhult, RUOTSI

Qi-symboli on Wireless Power Consortiumin tavaramerkki.

TIETOA RF-ALTISTUKSESTA

RF-säteilyaltistusta koskevien säädösten mukaan käyttäjän tulee tavallisessa käytössä pysytellä vähintään 20 cm:n päässä laitteesta.

Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

IKEA of Sweden AB vakuuttaa täten, että tyypin E2572 radiolaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.ikea.com. Siirry paikalliselle IKEA-nettisivustolle ja hae haluamaasi tuotetta. Siirry tuotesivulla kohtaan Tuotetiedot > Kokoaminen ja ohjeet.

Svenska



Läs instruktionerna noggrant och spara dem för framtida referens.

PRODUKTBESKRIVNING

STENGRÖNSKA digital klocka med trådlös laddare är designad för att ladda eller driva Qi-certifierade enheter. Den trådlösa laddaren överför energi till enheten genom ett elektromagnetiskt fält utan direkt elektrisk anslutning.

Viktigt! Denna produkt måste kompletteras med en USB-C-laddare.

Produktens funktioner

- Den trådlösa laddaren är certifierad enligt specifikationer för Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Kompatibel med Power Delivery (PD 3.0) och Quick Charge (QC 2.0).
- Inbyggda säkerhetsfunktioner skyddar den trådlösa laddaren från kortslutning, överhettning och överbelastning.

Användarinstruktioner

- Anslut den trådlösa laddaren till en USB-C snabbladdare och koppla in den i vägguttaget.
- Klockan drivs med USB-C-kabel (ingår). 2 AAA-batterier (medföljer ej) kan användas som backup för att spara tid och alarminställningar vid strömbortfall, men driver inte själva klockan.
- För att ladda din enhet trådlöst, placera den direkt över plustecknet (+) på laddaren.Om laddningen inte startar, justera enhetens position. Detta gör att laddningsfunktionen fungerar optimalt.
- Obs! För vissa enheter kan det vara nödvändigt att aktivera trådlöst laddningsläge.
- Om batteriet i den enhet du

vill ladda är helt urladdat kan det ta några minuter innan laddningen startar.

- När din enhet är fulladdad, ta ur den från den trådlösa laddaren.

Skötselråd

För att rengöra produkten, ta ut kontakten ur strömkällan och torka med en torr trasa.

Koppla ur produkten från strömkällan när den inte används.

Bra att veta

- Placera inte främmande material, såsom metallföremål, mellan den mobila enheten och den trådlösa laddaren. Den mobila enheten kanske inte laddas som den ska eller kan skadas på grund av överhettning.
- Enheter kan bli varma under laddning och kommer gradvis att svalna igen efter att de är fulladdade.
- Kontrollera att ditt mobilskal kan användas med den trådlösa laddaren.
- För viktiga märkningar, kontrollera produktens undersida.
- Laddningstiden kan variera beroende på enhetens batterikapacitet, livslängd och laddningsnivå, liksom omgivande temperatur.
- Driftstemperatur: 0 °C till 40 °C (32 °F till 104 °F).
- När klockan används för trådlös laddning blir den varm. Detta kan tillfälligt påverka displayens temperaturangivelse.

VARNING

- Ladda endast Qi-certifierade enheter.
- Använd endast inomhus i torra områden.

VARNING

- Kassera produkten om den är skadad.
- Doppa aldrig i vatten eller andra vätskor
- Använd aldrig en skadad eller defekt strömadapter, eftersom detta kan skada laddaren eller din enhet.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Vägguttaget måste vara lättillgängligt och placerat i närheten av produkten.
- Den yttre böjliga kabeln eller sladden till denna belysning

kan inte bytas ut. Om kabeln eller sladden skadas skall belysningen förstöras.

- Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; När ljuskällan nått sin livslängd ska hela armaturen bytas ut.
- Driftdonet i denna armatur är en icke-utbytbar komponent; när driftdonet når slutet av sin livslängd ska hela armaturen bytas ut.

VARNING!

- Risk för explosion om batteriet ersätts med fel sorts batteri. Kassera förbrukade batterier enligt instruktionerna.
- Blanda inte batterier av olika typer, kapacitet eller datumstämplar.
- Håll batterierna borta från barn.

TEKNISK DATA

Modell: STENGRÖNSKA

Typ: E2572

Ingång: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

Driftfrekvens: 110~148KHz

Uteffekt: 7dBμA/m at 10 m

Kontakttyp: USB-C

För viktiga märkningar, se undersidan av produkten.

INGÅNG	UTGÅNG	
	WIRELESS	USB-C
PD: 15W < INGÅNG < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < INGÅNG < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < INGÅNG	15.0W Max.	5.0W Max.

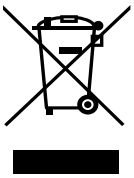
Tillverkare: IKEA of Sweden AB

Adress: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE

"Qi"-symbolen är ett varumärke som tillhör Wireless Power Consortium.

INFORMATION OM RF-EXPONERING

Enligt regler för RF-exponering vid normal drift ska slutanvändaren avstå från att vara närmare än 20 cm från utrustningen.



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar IKEA of Sweden AB att denna typ av radioutrustning E2572 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.ikea.com. Sök efter produkten på den lokala IKEA hemsidan. På produktsidan, navigera till Produktinformation/Montering och dokument.

Česky



Přečtěte si pozorně pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Popis výrobku

Digitální hodiny STENGRÖNSKA s bezdrátovou nabíječkou jsou určené k nabíjení nebo napájení zařízení s certifikací Qi. Bezdrátová nabíječka přenáší energii do zařízení prostřednictvím elektromagnetického pole bez přímého elektrického připojení.

Důležité! Tento výrobek musí být doplněn nabíječkou USB-C.

Vlastnosti výrobku

- Bezdrátová nabíječka je certifikována podle specifikací Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Kompatibilní s funkcemi Power Delivery (PD 3.0) a Quick Charge (QC 2.0).
- Vestavěné bezpečnostní prvky chrání bezdrátovou nabíječku před zkratem, přehřátím a přetížením.

Návod k použití

- Připojte bezdrátovou nabíječku k rychlonabíječce USB-C a zapojte ji do elektrické zásuvky.
- Hodiny jsou napájeny kabelem USB-C (součástí balení). 2 baterie AAA (nejsou součástí balení) lze použít jako zálohu pro uložení nastavení času a budíku v případě výpadku proudu, ale neslouží k napájení samotných hodin.
- Pokud chcete své zařízení nabíjet bezdrátově, umístěte jej přímo nad znaménko plus (+) na nabíječce. Pokud se nabíjení nespustí, upravte polohu zařízení. Tak zajistíte, aby funkce nabíjení fungovala optimálně.
- Upozornění! U některých zařízení je nutné režim bezdrátového nabíjení aktivovat.
- Pokud je baterie zařízení, které chcete nabíjet, zcela vybitá, může trvat několik minut, než se začne nabíjet.
- Po úplném nabití zařízení vyjměte z bezdrátové nabíječky.

Pokyny k péči o výrobek

Pokud chcete výrobek vyčistit, odpojte jej od zdroje napájení a otřete jej suchým hadříkem.

Pokud výrobek nepoužíváte, odpojte jej od zdroje napájení.

Užitečné informace

- Mezi mobilní zařízení a bezdrátovou nabíječku neumisťujte cizí materiály, například kovové předměty. Mobilní zařízení by se nemuselo správně nabíjet nebo by mohlo dojít k jeho poškození v důsledku přehřátí.
- Zařízení se mohou během nabíjení zahřívat a po úplném nabití se opět postupně ochladí.
- Před použitím zkontrolujte, zda je kryt vašeho telefonu kompatibilní s bezdrátovou nabíječkou.
- Důležitá označení najdete na spodní straně výrobku.
- Doba nabíjení se může lišit v závislosti na kapacitě baterie zařízení, životnosti a úrovni nabití a také na okolní teplotě.
- Provozní teplota: 0 až 40 °C.
- Hodiny se při bezdrátovém nabíjení zahřívají. To může dočasně ovlivnit údaje o teplotě na displeji.

VAROVÁNÍ

- Nabíjí pouze zařízení s certifikací Qi.

- Používejte pouze uvnitř v suchých prostorách.

VAROVÁNÍ

- Poškozený výrobek vyhoďte.
- Nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Nikdy nepoužívejte poškozený nebo vadný napájecí adaptér, mohlo by dojít k poškození nebo zničení nabíječky nebo vašeho zařízení.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si nemohly s výrobkem hrát.
- Elektrická zásuvka musí být umístěna v blízkosti výrobku a musí být snadno dostupná.
- Přívodový kabel tohoto světla se nedá vyměnit; pokud se poškodí, světlo je třeba zničit.
- Světelný zdroj tohoto osvětlení není možné nahradit – jakmile doslouží, je třeba celé osvětlení nahradit novým.
- Ovládací zařízení tohoto osvětlení je nevyměnitelná součást; když ovládací zařízení dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celé osvětlení.

UPOZORNĚNÍ!

- Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. S použitými bateriemi nakládejte podle návodu.
- Nekombinujte baterie různých kapacit, typů nebo dat výroby.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

Technické údaje

Model: STENGRÖNSKA

Typ: E2572

Příkon: 5 V, DC 3 A; 9 V, DC 3 A; 12 V, DC 2,5 A

Provozní frekvence: 110~148 kHz

Výstupní výkon: 7dBμA/m at 10 m

Typ konektoru: USB typ C

Důležité označení najdete na spodní straně výrobku.

PŘÍKON	VÝKON	
	BEZDRÁTOVÉ	USB-C
PD: 15W < PŘÍKON < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < PŘÍKON < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < PŘÍKON	15.0W Max.	5.0W Max.

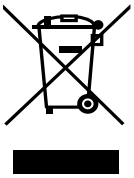
Výrobce: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Symbol „Qi“ je ochranná značka Wireless Power Consortium.

Informace o vlivu rádiových vln

Vzhledem k možnému negativnímu vlivu rádiových vln nedoporučujeme uživateli setrvávat přímo u zařízení (ve vzdálenosti menší než 20 cm).



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU

IKEA of Sweden AB tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu E2572 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: https://www.IKEA.com. Přejděte na místní web IKEA a vyhledejte požadovaný výrobek. Na stránce výrobku přejděte na Detaily o výrobku/Montáž a dokumenty.

Español



Lee detenidamente las instrucciones y guárdalas para consultarlas en el futuro.

Descripción del producto

El reloj digital con cargador inalámbrico STENGRÖNSKA está diseñado para cargar dispositivos con certificado Qi. El cargador inalámbrico transfiere energía al dispositivo a través de un campo electromagnético sin una conexión eléctrica directa.

¡Importante! Este producto se debe completar con un cargador USB-C.

Características del producto

- El cargador inalámbrico

está certificado según las especificaciones Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Compatible con Power Delivery (PD 3.0) y Quick Charge (QC 2.0).
- Las funciones de seguridad integradas protegen el cargador inalámbrico de cortocircuitos, sobrecalentamiento y sobrecarga.

Instrucciones de uso

- Conecta el cargador inalámbrico al cargador rápido USB-C y enchúfalo a la toma de pared.
- El reloj funciona con un cable USB-C (incluido). Se pueden usar 2 baterías AAA como respaldo para guardar la hora y la configuración de la alarma si se produce un corte de energía, pero no para el funcionamiento en sí del reloj.
- Para cargar tu dispositivo de manera inalámbrica, colócalo directamente sobre el signo + del cargador. Si no se inicia la carga, ajusta la posición del dispositivo. Esto permitirá que la función de carga funcione de manera óptima.
- Atención: Para algunos dispositivos, es necesario activar el modo de carga inalámbrica.
- Si la batería del dispositivo que quieres cargar está completamente descargada, pueden pasar unos minutos antes de que empiece a cargarse.
- Cuando el dispositivo esté totalmente cargado, retíralo del cargador inalámbrico.

Instrucciones de mantenimiento

Para limpiar el producto, desconéctalo de la red eléctrica y límpialo con un paño seco.

Desenchufa el producto de la red eléctrica cuando no lo utilices.

Información útil

- No coloques materiales extraños, como objetos metálicos, entre el dispositivo móvil y el cargador inalámbrico. El dispositivo podría no cargarse correctamente o sufrir daños debido al sobrecalentamiento.
- Es posible que los dispositivos se calienten durante la carga y, en cuanto estén cargados del todo, poco a poco recuperarán su temperatura normal.
- Comprueba que puedes usar

la carcasa de tu teléfono con el dispositivo de carga inalámbrica.

- Echa un vistazo a la parte inferior del producto para consultar las indicaciones importantes.
- El tiempo de carga puede variar según la capacidad de la batería del dispositivo, su vida útil y nivel de carga, así como la temperatura ambiente.
- Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C.
- El reloj se calienta cuando se usa para la carga automática. Esto puede afectar temporalmente a la información de temperatura de la pantalla.

ADVERTENCIA

- Carga solo dispositivos con certificado Qi.
- Utiliza el producto solo en ambientes interiores y secos.

ADVERTENCIA:

- Desecha el producto si está dañado.
- No sumerjas nunca el producto en agua u otro líquido.
- No utilices nunca un adaptador dañado o defectuoso, ya que podría estropear el cargador o tu dispositivo.
- Los niños deben estar controlados en todo momento para evitar que jueguen con el producto.
- La toma de pared debe encontrarse cerca del producto y estar a mano.
- El cable de alimentación eléctrica de esta lámpara no puede ser sustituido; si se daña, hay que desechar toda la lámpara.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.
- El dispositivo de control de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil del dispositivo de control, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

ADVERTENCIA

- Hay riesgo de explosión si las pilas se reemplazan por un modelo distinto al indicado. Desecha las pilas gastadas según se indica en las instrucciones.

- No mezclar pilas de diferentes capacidades, tipos o fechas de uso.
- Mantén las pilas fuera del alcance de los niños.

Datos técnicos

Modelo: STENGRÖNSKA

Tipo: E2572

Entrada: 5 V CC 3 A, 9 V CC 3 A, 12 V CC 2,5 A

Frecuencia de funcionamiento: 110~148 KHz

Potencia de salida: 7dBμA/m at 10 m

Tipo de conector: USB tipo C

Echa un vistazo a la parte inferior del producto para consultar las indicaciones importantes.

ENTRADA	SALIDA	
	INALÁMBRICO	USB-C
PD: 15W < ENTRADA < 18W	5.0W Máx.	5.0W Máx.
PD: 18W < ENTRADA < 22W	7.5W-10W Máx.	5.0W Máx.
PD: 27.5W < ENTRADA	15.0W Máx.	5.0W Máx.

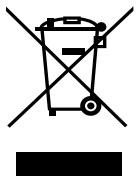
Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

El símbolo "Qi" es una marca registrada de Wireless Power Consortium.

INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF

Según la normativa sobre la exposición a radiofrecuencias, en condiciones normales de uso el usuario final no debe estar a menos de 20 cm del aparato.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y miniwmizas el impacto negativo sobre la salud

y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Declaración de conformidad de la UE simplificada

Por la presente, IKEA of Sweden AB declara que el equipo de radio de tipo E2572 El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la dirección siguiente: https://www.ikea.com. Accede a tu página web local de IKEA y busca el producto que quieras. En la página de productos, ve a Detalles del producto/Montaje y documentos.

Italiano



Leggi attentamente le istruzioni e conservale come riferimento futuro.

Descrizione del prodotto

L'orologio digitale con caricabatteria wireless STENGRÖNSKA è progettato per ricaricare o alimentare i dispositivi certificati Qi. Il caricabatteria wireless trasferisce energia al dispositivo tramite un campo elettromagnetico, senza una connessione elettrica diretta.

Importante! Questo prodotto deve essere completato con un caricabatteria USB-C.

Caratteristiche del prodotto

- Il caricabatteria wireless è certificato secondo le specifiche Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Compatibile con Power Delivery (PD 3.0) e Quick Charge (QC 2.0).
- Le funzioni di sicurezza integrate proteggono il caricabatteria da cortocircuito, surriscaldamento e sovraccarico.

Istruzioni per l'uso

- Collega il caricabatteria wireless a un caricabatteria USB-C a ricarica rapida e inseriscilo nella presa a muro.
- El reloj funciona con un cable USB-C (incluido). Se pueden usar 2 baterías AAA como respaldo para guardar la hora y la configuración de la alarma si se produce un corte de energía, pero no para el funcionamiento en sí del reloj.
- Per ricaricare un dispositivo in modalità wireless, posizionalo direttamente sul segno più (+)

presente sul caricabatteria. Se la ricarica non si avvia, modifica la posizione del dispositivo. In questo modo la ricarica funzionerà nel modo migliore.

- Nota! Per alcuni dispositivi, è necessario attivare la modalità di ricarica wireless.
- Se la batteria del dispositivo che vuoi ricaricare è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che inizi la ricarica.
- Quando il dispositivo è completamente carico, toglilo dal caricabatteria wireless.

Istruzioni per la manutenzione

Per pulire il prodotto, scollegalo dalla fonte di alimentazione e strofinalo con un panno asciutto.

Scollega il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non lo utilizzi.

Utile da sapere

- Non mettere materiali estranei come degli oggetti in metallo tra il dispositivo mobile e il caricabatteria wireless. Il dispositivo mobile potrebbe non ricaricarsi o potrebbe danneggiarsi per surriscaldamento.
- I dispositivi possono scaldarsi durante la ricarica e si raffreddano gradualmente dopo essere stati completamente ricaricati.
- Verifica che la custodia del tuo telefono possa essere usata con il dispositivo di ricarica wireless.
- Per le informazioni importanti, controlla la parte inferiore del prodotto.
- Il tempo di ricarica può variare a seconda della capacità, del ciclo di vita e del livello di carica della batteria del dispositivo, oltre che della temperatura dell'ambiente.
- Temperatura di esercizio: da 0 °C a 40 °C.
- L'orologio si scalda quando viene utilizzato per la ricarica wireless. Questo può temporaneamente influire sulla temperatura mostrata sul display.

AVVERTENZA

- Ricarica solo i dispositivi certificati Qi.
- Usa il prodotto solo in ambienti interni e asciutti.

AVVERTENZE

- Elimina il prodotto se è danneggiato.

- Non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare mai un cavo di alimentazione danneggiato o difettoso, perché potrebbe danneggiare il caricabatteria o il tuo dispositivo.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- La presa a muro deve essere ubicata vicino al prodotto e deve essere facilmente accessibile.
- Il cavo flessibile esterno/ filo elettrico di questa illuminazione non può essere sostituito. Se il cavo si danneggia, l'illuminazione deve essere buttata via.
- La fonte luminosa di questo apparecchio d'illuminazione non può essere sostituita. Quando la fonte luminosa raggiunge il termine del suo ciclo di vita, l'intero apparecchio d'illuminazione deve essere sostituito.
- Il dispositivo di controllo di questa illuminazione è un componente non sostituibile. Al termine del suo ciclo di vita, occorre sostituire l'intera illuminazione.

AVVERTENZE!

- C'è il rischio di esplosione se una batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltisci le batterie usate come indicato nelle istruzioni.
- Non usare contemporaneamente batterie diverse per capacità, tipo o data.
- Tieni le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Dati tecnici

Modello: STENGRÖNSKA

Tipo: E2572

Ingresso: 5 V CC 3 A, 9 V CC 3 A, 12 V CC 2,5 A

Frequenza operativa: 110~148 KHz

Potenza in uscita: 7dBμA/m at 10 m

Tipo di connettore: USB tipo C

Leggi le informazioni importanti sul lato inferiore del prodotto.

INGRESSO	USCITA	
	WIRELESS	USB-C
PD: 15W < INGRESSO < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.

PD: 18W < INGRESSO < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < INGRESSO	15.0W Max.	5.0W Max.

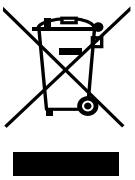
Produttore: IKEA of Sweden AB

Indirizzo: Box 702 SE-343 81 Älmhult SVEZIA

Il simbolo "Qi" è il marchio registrato di Wireless Power Consortium.

INFORMAZIONI SULL'ESPOSIZIONE A RF

In base alle normative relative all'esposizione alle radiofrequenze (RF), durante il normale funzionamento l'utente deve mantenere una distanza di almeno 20 cm dall'apparecchio.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev’essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull’ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

Dichiarazione di conformità semplificata dell'UE

Con il presente documento, IKEA of Sweden AB dichiara che il tipo di apparecchiatura radio E2572 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.ikea.com. Accedi al sito web IKEA locale e cerca il prodotto desiderato. Nella pagina del prodotto, consulta la sezione Dettagli prodotto/ Montaggio e documenti.

Magyar



AZ ÚTMUTATÓT FIGYELMESEN OLVASD EL ÉS ŐRIZD MEG, HOGY A KÉSŐBBIEKBEN IS HASZNÁLHASD!

Termékleírás

A STENGRÖNSKA vezeték nélküli töltős digitális órát Qi-tanúsítvánnyal rendelkező készülékek töltésére terveztük. A vezeték nélküli töltő elektromágneses technológiával tölti fel a készüléket.

Fontos! Ezt a terméket ki kell egészíteni egy USB-C töltővel.

A termék funkciói

- A vezeték nélküli töltő a következő alapján tanúsított: Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile - Bővített Erő Profil).
- Kompatibilis a következőkkel: Power Delivery (PD 3.0) és Quick Charge (QC 2.0).
- A beépített biztonsági funkciónak köszönhetően a vezeték nélküli töltő védve van a rövidzárlattól, a túlmelegedéstől és a túltöltődéstől.

Használati utasítások

- Csatlakoztasd a vezeték nélküli töltőt egy USB-C gyorstöltőhöz, majd csatlakoztasd egy konnektorba.
- L'orologio è alimentato da un cavo USB-C (incluso). 2 batterie AAA (non incluse) possono essere usate come backup per salvare le impostazioni dell'ora e della sveglia in caso di interruzione di corrente, ma non alimentano l'orologio.
- Ahhoz, hogy vezeték nélkül tölthesd a készülékedet, tedd közvetlenül a plusz (+) jelre a töltőn. Ha nem indul el a töltés, igazítsd meg a készüléked. Így tud optimálisan működni a töltő.
- Megjegyzés! Egyes készülékek esetén aktiválni kell a vezeték nélküli töltés lehetőségét.
- Ha a tölteni kívánt termék akkumulátora teljesen lemerült, előfordulhat, hogy csak néhány perc múlva indul a töltés.
- Ha a készülék teljesen feltöltődött, vedd le a vezeték nélküli töltőről.

Tisztítás és karbantartás

A terméket a tisztítása előtt húzd ki a konnektorból, majd egy száraz ruhával töröld át.

Ha nem használod, húzd ki a terméket az áramforrásból.

Jó tudni

- Ne helyezz idegen anyagokat, például fém tárgyakat a mobiltelefon és a vezeték nélküli töltő közé. Ezek a töltés megszűnését vagy a készülék felforrósódását is okozhatják.
- Az eszközök felmelegedhetnek töltés közben, a teljes feltöltődést követően pedig fokozatosan lehűlnek.
- Ellenőrizd, hogy a telefontokod használható-e a vezeték nélküli töltőkészülékkel.
- A fontos jelzéseket a termék alján találod.
- A töltési idő a készülék akkumulátorának kapacitásától, korától és töltöttségi szintjétől is függ, emellett pedig az aktuális hőmérséklettől is.
- Működési hőmérséklet: 0 °C - 40 °C

FIGYELMEZTETÉS

- Csak Qi-kompatibilis eszközöket tölthetsz vele.
- Csak beltéren, száraz helyen használd.

VIGYÁZAT

- Ne használd tovább a terméket, ha sérült.
- Soha ne merítsd vízbe vagy más folyadékba!
- Soha ne használj sérült vagy hibás adaptert, mert az kárt okozhat a készülékedben vagy a töltőben.
- Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják és nem játszhatnak vele.
- A konnektornak a termék közelében, és jól hozzáférhetőnek kell lennie.
- A világítótest külső, rugalmas kábele vagy vezetéke nem bontható meg; ha a vezeték megsérül, a világítótestet nem szabad tovább használni, meg kell semmisíteni!
- A világítási termék fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elhasználódik, a teljes lámpatestet le kell cserélni.
- A világítási termék vezérlője nem cserélhető; ha a vezérlő elhasználódik, a teljes lámpatestet le kell cserélni.

FIGYELEM!

- Ha nem megfelelő típusú

elemet teszel bele, robbanásveszélyt okozhatsz. A használt elemeket az útmutató és a helyi előírások szerint kezeld.

- Ne használj egyszerre különböző kapacitású, típusú és korú elemeket!
- Az elemek gyermekektől távol tartandók.

Műszaki adatok

Modell: STENGRÖNSKA

Típus: E2572

Bemenet: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

Működési frekvencia: 110~148 KHz

Kimeneti teljesítménye: 7dBμA/m at 10 m

Csatlakozás típusa: USB-C

A fontos jelzéseket a termék alján találod.

BEMENET	KIMENET	
	VEZETÉK NÉLKÜLI	USB-C
PD: 15W < BEMENET < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < BEMENET < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < BEMENET	15.0W Max.	5.0W Max.

Gyártó: IKEA of Sweden AB

Cím: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Svédország

A "Qi" szimbólum a Vezetékmentes Energia Konzorcium védjegye.

INFORMÁCIÓ A RF SUGÁRZÁS KIBOCSÁTÁSÁRÓL

A rádiófrekvenciás sugárzás kibocsátására vonatkozó előírások szerint normál működés közben a felhasználó lehetőleg ne tartózkodjon 20 cm-nél közelebb a készülékhez.

Az áthúzott, kerekes szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket

a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházzal!

Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

IKEA of Sweden AB ezúton kijelenti, hogy az alábbi típusú rádióberendezés [E2572] megfelel a 2014/53/EU direktívának. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható az alábbi weboldalon: https://www.ikea.com. Keresd fel az IKEA helyi weboldalát és keress rá a termékre. A termék adatlapján az Összeszerelés és dokumentáció menüpontban találod meg a dokumentumokat.

Polski



Uważnie przeczytaj instrukcje i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.

Opis produktu

Cyfrowy zegar z ładowarką bezprzewodową STENGRÖNSKA jest przeznaczony do ładowania lub zasilania urządzeń z certyfikatem Qi. Ładowarka bezprzewodowa przekazuje energię urządzeniu za pośrednictwem pola elektromagnetycznego bez zastosowania bezpośredniego połączenia elektrycznego.

Ważne! Ten produkt należy uzupełnić ładowarką USB-C.

Cechy produktu

- Ładowarka bezprzewodowa posiada certyfikat zgodności ze specyfikacją Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Urządzenie kompatybilne z technologią Power Delivery (PD 3.0) i Quick Charge (QC 2.0).
- Wbudowane funkcje bezpieczeństwa chronią

ładowarkę bezprzewodową przed zwarciem, przegrzaniem i przeciążeniem.

Instrukcja użytkowania

- Podłącz ładowarkę bezprzewodową do szybkiej ładowarki USB-C i wepnij ją do gniazdka sieciowego.
- Aby naładować urządzenie bezprzewodowo, połóż je na znaku plusa (+) na ładowarce. Jeśli ładowanie się nie rozpoczyna, popraw pozycję urządzenia. W ten sposób zapewnisz optymalne działanie funkcji ładowania.
- Uwaga! W przypadku niektórych urządzeń konieczne jest włączenie trybu ładowania bezprzewodowego.
- Jeśli bateria w urządzeniu jest całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim rozpocznie się ładowanie.
- Kiedy urządzenie jest w pełni naładowane, zdejmij je z ładowarki bezprzewodowej.

Pielęgnacja

Aby wyczyścić produkt, odłącz go od źródła zasilania i przetrzyj suchą szmatką.

Odłącz produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany.

Warto wiedzieć

- Nie wkładaj obcych przedmiotów, na przykład metalowych elementów, pomiędzy urządzenie mobilne a ładowarkę bezprzewodową. Urządzenie mobilne może nie zostać prawidłowo naładowane lub może ulec uszkodzeniu wskutek przegrzania.
- Urządzenia mogą się nagrzewać w trakcie ładowania. Po pełnym naładowaniu urządzenia stopniowo ostygną.
- Sprawdź, czy etui twojego telefonu może być używane z urządzeniem do ładowania bezprzewodowego.
- Ważne oznaczenia znajdują się na spodzie produktu.
- Czas ładowania może się różnić w zależności od pojemności baterii urządzenia, jej żywotności i poziomu naładowania oraz temperatury otoczenia.
- Temperatura pracy: od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F).

OSTRZEŻENIE

- Ładuj wyłącznie urządzenia z certyfikatem Qi.
- Do użytku wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

OSTRZEŻENIE

- Wyrzuć produkt, jeśli jest uszkodzony.
- Nigdy nie zanurzaj w wodzie ani innym płynie.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego lub wadliwego zasilacza, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia ładowarki lub urządzenia.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Gniazdko sieciowe powinno znajdować się w pobliżu produktu, w łatwo dostępnym miejscu.
- Nie wymieniać zewnętrznych, elastycznych przewodów tego systemu oświetleniowego. W przypadku uszkodzenia przewodów należy wyrzucić całe urządzenie.
- Źródło światła w tej oprawie nie jest wymienne; po zużyciu źródła światła należy wymienić całą oprawę oświetleniową.
- Urządzenie sterujące w tej oprawie nie jest wymienne; po jego zużyciu należy wymienić całą oprawę oświetleniową.

OSTRZEŻENIE!

- Ryzyko eksplozji w przypadku wymiany którejkolwiek baterii na niewłaściwy typ. Utylizacja zużytych baterii zgodnie z instrukcją.
- Nie używaj jednocześnie baterii różniących się pojemnością, typem lub datą produkcji.
- Przechowuj baterie/ akumulatorki poza zasięgiem dzieci.

Dane techniczne

Model: STENGRÖNSKA

Typ: E2572

Wejście: 5 V DC 3 A, 9 V DC 3 A, 12 V DC 2,5 A

Częstotliwość robocza: 110~148 KHz

Moc wyjściowa: 7dBμA/m at 10 m

Typ złącza: USB typu C

Ważne oznaczenia znajdują się na spodzie produktu.

WEJŚCIE	WYJŚCIE	
	BEZPRZEWODOWO	USB-C
Przydział mocy: 15W < WEJŚCIE < 18W	5.0W Maks.	5.0W Maks.

Przydział mocy: 18W < WEJŚCIE < 22W	7.5W-10W Maks.	5.0W Maks.
Przydział mocy: 27.5W < WEJŚCIE	15.0W Maks.	5.0W Maks.

Producent: IKEA of Sweden AB

Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SZWECJA

Symbol ‘Qi’ jest znakiem towarowym Wireless Power Consortium

INFORMACJA O EKSPOZYCJI NA FALE RADIOWE

Zgodnie z przepisami dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe, w normalnych warunkach eksploatacji użytkownik powinien wystrzegać się przebywania w odległości bliższej niż 20 cm od urządzenia.

Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz do ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Niniejszym IKEA of Sweden AB oświadcza, że urządzenie radiowe typu E2572 jest zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem strony internetowej: https://www.ikea.com. Wejdź na stronę IKEA i wyszukaj żądany produkt. Na stronie produktu przejdź do zakładki Informacje o produkcie, a następnie kliknij Montaż i dokumenty.

Eesti



Loe hoolikalt läbi ja hoia juhend alles!

Toote kirjeldus

STENGRÖNSKA juhtmevaba laadija on mõeldud Qi-sertifikaadiga seadmete laadimiseks.
Juhtmevaba laadija saadab energia seadmesse elektromagnetvälja abil ilma otsese elektriühenduseta.

Oluline teave! Seda toodet tuleb täiendada USB-S-laadijaga.

Toote osad

- Juhtmevaba laadija on serditud vastavalt Qi 2.0 BPP (Baseline Power Profile) ja EPP (Ectended Power Profile) nõuetele.
- Ühildub standarditega Power Delivery (PD 3.0) ja Quick Charge (QC 2.0).
- Sisseehitatud ohutusfunktsioonid kaitsevad juhtmevaba laadijat lühise, ülekuumenemise ja ülekoormuse eest.

Kasutusjuhised

- Ühenda juhtmeta laadija USB-C-kiirlaadijasse ja pista see seinapistikusse.
- Kella saab laadida USB-C-kaabliga (on kaasas). Varutoitena saab kasutada 2 AAA-patareid (ei ole kaasas), mis säilitavad voolukatkestuse korral kellaaja ja äratuse seaded, kuid need ei toida kella ennast.
- Oma seadme juhtmevabaks laadimiseks aseta see otse laadija plussmärgile (+). Kui laadimine ei alga, muuda seadme asendit. Nii toimub laadimine kõige tõhusamalt.
- NB! Mõni seade nõuab juhtmevaba laadimise režiimi sisse lülitamist.
- Kui laetava seadme aku on täiesti tühi, võib laadima hakkamine mõne minuti aega võtta.
- Kui seade on täielikult laetud, eemalda see juhtmevabast laadijast.

Hooldusjuhised

- Toote puhastamiseks eemalda see pistikupesast ja pühi kuiva lapiga puhtaks.
- Kui sa toodet ei kasuta, ühenda see toiteallikast lahti.

Hea teada

- Ära aseta võõrkehi, näiteks metallesemeid, mobiilseadme ja juhtmevaba laadija vahele. Vastasel juhul ei pruugi mobiilseade korralikult laadida või võib ülekuumenemise tõttu kahjustada saada.
- Laadimise ajal võivad seadmed kuumeneda, kuid pärast laadimist jahtuvad need järk-järgult.
- Palun veendu, et su telefoniümbris sobib juhtmevaba laadijaga kasutamiseks.
- Olulised märgistused leiad toote põhjalt.
- Laadimise aeg võib varieeruda, sest seda mõjutavad seadme aku võimsus, eluiga ja laetuse tase ning ümbritseva keskkonna temperatuur.
- Töötab temperatuuril 0 °C kuni 40 °C.

HOIATUS

- Lae ainult Qi-serditud seadmeid.
- Kasuta ainult siseruumides ja kuivas kohas.

HOIATUS

- Kahjustatud toode viska ära.
- Ära pane seda kunagi vette ega teistesse vedelikesse.
- Ära kasuta kahjustatud või vigast toiteadapterit, sest see võib laadijat või su seadet kahjustada.
- Lapsi tuleb jälgida ja veenduda, et nad tootega ei mängiks.
- Seinapistikupesa peab asuma toote lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
- Valgusti kaablit ei saa vahetada; kui juhe on kahjustatud, tuleb seade hävitada.
- Selle valgusti valgusallikas pole vahetatav. Valgusallika eluea lõppedes tuleb terve valgusti välja vahetada.

HOIATUS!

- Kui kasvõi üks patarei asendatakse ebasobivat tüüpi patareiga, tekib plahvatusoht. Viska kasutatud patareid ära vastavalt juhistele.
- Ära kombineeri eri võimsusega, eri tüüpi või eri säilivusajaga patareisid.
- Hoia akupatareisid lastele kättesaamatus kohas.

Tehnilised andmed

Mudel: STENGRÖNSKA

Tüüp: E2572

Väljund: 5 V DC 3 A, 9 V DC 3 A, 12 V DC 2,5 A

Toimimissagedus: 110~148 KHz

Väljundvõimsus:7dBμA/m at 10 m

Ühenduse tüüp: USB-C

Olulised märgistused leiad toote põhjalt.

SISEND	VÄLJUND	
	JUHTMEVABA	USB-C
PD: 15W < INPUT < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < INPUT < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < INPUT	15.0W Max.	5.0W Max.

Tootja: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

"Qi" sümbol on ettevõtte Wireless Power Consortiumi kaubamärk

TEAVE RAADIOSAGEDUSEGA KOKKUPUUTE KOHTA

Vastavalt kokkupuute regulatsioonidele, peaks lõppkasutaja hoidma seadmest selle tavapärase töötamise ajal vähemalt 20 cm kaugusele.

Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

Lihtsustatud ELi vastavusdeklaratsioon

IKEA of Sweden kinnitab, et E2572-tüüpi raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL. Täistekst EL-i vastavusdeklaratsioonist on saadaval sellel veebisaidil:

Latviešu



Rūpīgi izlasīt instrukciju un saglabāt to turpmākai uzziņai.

Preces apraksts

STENGRÖNSKA digitālais pulkstenis ar bezvadu lādētāju ir paredzēts Qi sertificētu ierīču lādēšanai var barošanai. Bezvadu lādētājs vada enerģiju caur elektromagnētisko lauku bez tieša strāvas savienojuma.

Svarīgi! Šai precei jābūt komplektētam ar USB-C lādētāju.

Preces īpašības

- Bezvadu lādētājs ir sertificēts atbilstoši Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile) specifikācijām.
- Saderīgs ar Power Delivery (PD 3.0) un Quick Charge (QC 2.0).
- Iebūvēts drošības mehānisms pasargā lādētāju no īssavienojuma rašanās, pārkaršanas un pārslodzes.

Lietošanas instrukcija

- Savienot bezvadu lādētāju ar USC-C ātrās uzlādes lādētāju un savienot to ar sienas kontaktligzdu.
- Pulksteņa barošanu nodrošina USB-C vads (iekļauts komplektā). 2 AAA baterijas (nav iekļautas) var izmantot laika un modinātāja iestatījumu saglabāšanai, ja rodas elektroapgādes pārtraukums, bet tās nenodrošinās pulksteņa barošanu.
- Lai uzlādētu ierīci bezvadu režīmā, novietot to tieši uz + simbola uz lādētāja. Ja uzlāde nesākas, pielāgot ierīces pozīciju. Šādi uzlādes funkcija darbosies optimāli.
- Ņemt vērā! Dažām ierīcēm var būt nepieciešams aktivizēt bezvadu uzlādes režīmu.
- Ja uzlādējamās ierīces akumulators ir pilnībā izlādējies, līdz uzlādes sākumam var paiet dažas minūtes.
- Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, noņemiet to no bezvadu lādētāja.

Kopšanas instrukcija

Tīrīt ar sausu drānu, pirms tīrīšanas atvienojot no strāvas avota.

Nelietojot atvienot to no strāvas avota.

Papildu informācija

- Neievietot svešķermeņus, piemēram, metāla

priekšmetus, starp mobilo ierīci un bezvadu lādētāju. Mobilā ierīce var netikt pareizi uzlādēta vai var tikt bojāta pārkaršanas dēļ.

- Uzlādes laikā ierīces var sakarst; kad ierīce būs pilnībā uzlādēta, tā pakāpeniski atdzisīs.
- Pārliecinies, vai tavs telefona vāciņš ir piemērots bezvadu lādēšanas ierīcei.
- Svarīgus marķējumus meklēt preces apakšpusē.
- Uzlādes laiks var atšķirties atkarībā no ierīces akumulatora ietilpības, darbības laika un uzlādes līmeņa, kā arī apkārtējās vides temperatūras.
- Darba temperatūra: No 0 °C līdz +40 °C (32 °F to 104 °F).

BRĪDINĀJUMS!

- Lādēt tikai ar Qi savietojamas ierīces.
- Izmantot tikai sausās telpās.

BRĪDINĀJUMS!

- Nelietot preci, ja tā ir bojāta.
- Neiemērkt ūdenī vai citā šķidrumā.
- Neizmantot bojātu USB vadu vai strāvas adapteri, jo tas var sabojāt lādētāju vai ierīci.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar uzlādes ierīci.
- Sienas kontaktligzdai jāatrodas tuvu ierīcei un viegli pieejamā vietā.
- Šīs ierīces vadu vai kabeli nav iespējams nomainīt - ja vads/kabelis ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot.
- Šīs lampas gaismas avots nav nomaināms - kad gaismas avots izdeg, jānomaina visa lampa.
- Šīs lampas vadības ierīce nav nomaināma. Kad tā vairs nedarbojas, jāmaina visa lampa.

BRĪDINĀJUMS!

- Izmantojot nepiemērota veida bateriju, pastāv eksplozijas risks. Izlietotās baterijas jānodod atkritumos atbilstoši norādījumiem.
- Nelietot kopā dažādas ietilpības, dažādu veidu baterijas un baterijas ar atšķirīgu datuma zīmogu.
- Glabāt baterijas bērniem neaizsniedzamā vietā.

Tehniskie dati

Modelis: STENGRÖNSKA

Tips: E2572

Ieeja: 5 V līdzstr. 3 A, 9 V līdzstr. 3 A, 12 V līdzstr. 2,5 A

Darba frekvence: 110~148 KHz

Izejas jauda: 7dBμA/m at 10 m

Savienojuma tips: USB C

Svarīgus marķējumus meklē preces apakšpusē.

IEEJA	IZEJA	
	BEZVADU	USB-C
PD: 15W < IEEJA < 18W	5.0W Maks.	5.0W Maks.
PD: 18W < IEEJA < 22W	7.5W-10W Maks.	5.0W Maks.
PD: 27.5W < IEEJA	15.0W Maks.	5.0W Maks.

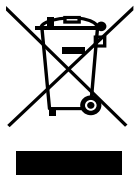
Ražotājs: IKEA of Sweden AB

Adrese: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

"Qi" simbols ir "Wireless Power Consortium" preču zīme

RF IEDARBĪBAS INFORMĀCIJA

Saskaņā ar RF iedarbības noteikumiem normālos darbības apstākļos galalietotājam nevajadzētu atrasties tuvāk par 20 cm no ierīces.



Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

ES vienkāršotā atbilstības deklarācija

Ar šo, IKEA of Sweden AB apliecina, ka radioiekārtas tips E2572 atbilst Direktīvas 2014/53/ES noteiktajām prasībām. EU atbilstības deklarācijas teksts pilnā apjomā ir pieejams www.IKEA.com. Skatīt IKEA tīmekļa vietni un attiecīgo preci. Preces lapā skatīt "Informācija par preci", "Montāžas norādījumi / dokumenti".

Lietuvių



Atidžiai perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite ateičiai.

Gaminio aprašymas

Skaitmeninis laikrodis STENGRÖNSKA su belaidžiu įkrovikliu skirtas įkrauti arba maitinti „Qi“ sertifikuotus įrenginius. Belaidis įkroviklis perduoda energiją į įrenginį naudodamas elektromagnetinį lauką, be tiesioginio elektrinio ryšio.

Svarbu! Šiam įrenginiui įkrauti reikia USB-C įkroviklio.

Gaminio savybės

- Belaidis įkroviklis sertifikuotas pagal „Qi 2.0 EPP“ (Extended Power Profile) specifikacijas.
- Suderinama su „Power Delivery“ (PD 3.0) ir „Quick Charge“ (QC 2.0).
- Įdiegti apsaugos mechanizmai belaidyje įkroviklyje: nuo trumpojo jungimo, perkaitimo ir perkrovos.

Kaip naudoti

- Prijunkite belaidį įkroviklį prie USB-C greitojo įkroviklio ir prijunkite jį prie sieninio kištukinio lizdo.
- Laikrodis maitinamas USB-C laidu (pridedamas). Dvi AAA baterijas (nepridedamos) galima naudoti kaip atsarginį maitinimo šaltinį norint išsaugoti laiko ir žadintuvo nustatymus dingus elektrai, bet jomis laikrodis nemaitinamas.
- Norėdami belaidžiu būdu įkrauti prietaisą, padėkite jį tiesiai virš pliuso ženklo (+) ant įkroviklio. Jei įkrova neprasideda, pakeiskite įrenginio padėtį. Taip įkrovimo funkcija veiks optimaliai.
- Pastaba! Kai kuriuose prietaisuose būtina įjungti belaidžio įkrovimo veikseną.
- Jei prietaiso baterija visiškai išsekusi, gali praeiti kelios minutės, kol įkroviklis pradės krauti.
- Kai įrenginys visiškai įkrautas, nuimkite jį nuo belaidžio įkroviklio.

Priežiūros nurodymai

Atjunkite įkroviklį nuo maitinimo šaltinio ir nuvalykite sausa šluoste.

Atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo, jei nenaudojamas.

Naudinga žinoti

- Tarp mobiliojo įrenginio ir belaidžio įkroviklio nestatykite pašalinių objektų, pvz., metalinių daiktų. Mobilusis įrenginys gali būti netinkamai kraunamas arba gali būti apgadintas dėl perkaitimo.
- Įkraunami prietaisai gali įkaisti – tai visiškai normalu. Visiškai įkrovus, jie palaipsniui atvės.
- Patikrinkite, ar jūsų telefono dėklas suderinamas su belaidžio įkrovimo įrenginiu.
- Svarbių ženklų / žymų ieškokite apatinėje gaminio pusėje.
- Įkrovos trukmė gali skirtis priklausomai nuo prietaiso akumuliatoriaus talpos, eksploatavimo trukmės ir įkrovimo lygio bei aplinkos temperatūros.
- Darbinė temperatūra: nuo 0 iki 40 °C.

ĮSPĖJIMAS

- Skirtas įkrauti „Qi“ suderinamumo ženklu pažymėtus prietaisus.
- Prietaisą naudokite tik patalpose, sausose vietose.

ĮSPĖJIMAS

- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas.
- Niekada nemerkite įkroviklio į vandenį ar kitokį skystį.
- Niekada nenaudokite pažeisto ar sugadinto maitinimo adapterio, nes jis gali pakenkti tiek įkrovikliui, tiek įrenginiui.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu.
- Sieninis kištukinis lizdas turi būti netoli gaminio ir lengvai pasiekiamas.
- Išorinis lankstus kabelis ar laidas nekeičiamas. Jei jis pažeistas, visą šiestuvą reikia išmesti.
- Šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas. Vadinasi, šviesos šaltiniui nustojus veikti, reikės keisti visą šviestuvą.
- Šviestuvo valdymo įtaisas nekeičiamas. Vadinasi, valdymo įtaisui nustojus veikti reikės keisti visą šviestuvą.

ĮSPĖJIMAS!

- Bent vieną bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, gali įvykti sprogimas. Panaudotas baterijas šalinkite pagal nustatytą tvarką.
- Nenaudokite skirtingų baterijų, t. y. jei skiriasi jų talpa, tipas, galiojimo laikas.
- Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Techniniai duomenys

Modelis: STENGRÖNSKA

Tipas: E2572

Įėja: 5 V DC 3 A, 9 V DC 3A, 12 V DC 2,5 A

Darbinis dažnis: 110~148 KHz

Išėjimo galia: 7dBμA/m at 10 m

Jungties tipas: USB C

Svarbių ženklų / žymų ieškokite apatinėje gaminio pusėje.

ĮĖJA	IŠĖJA	
	BELAIDIS RYŠYS	USB-C
PD: 15W < ĮĖJA < 18W	5.0W Maks.	5.0W Maks.
PD: 18W < ĮĖJA < 22W	7.5W-10W Maks.	5.0W Maks.
PD: 27.5W < ĮĖJA	15.0W Maks.	5.0W Maks.

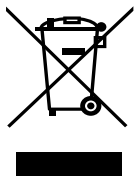
Gamintojas: IKEA of Sweden AB

Adresas: p. d. 702, SE-343 81 Elmhultas, ŠVEDIJA

Simbolis „Qi“ yra belaidės energijos konsorciumo „Wireless Power Consortium“ prekės ženklas

DĖL RADIJO DAŽNIŲ SPINDULIUOTĖS

Pagal radijo dažnių spinduliuotės reglamentus, esant įprastam veikimui, vartotojas turėtų laikytis 20 cm atstumu nuo įrenginio.



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

Supaprastinta ES atitikties deklaracija

Šiuo „IKEA of Sweden AB“

patvirtina, kad nurodyto tipo E2572 radijo įranga atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti internete: https://www.ikea.com. Apsilankykite vietos interneto svetainėje IKEA ir ieškokite norimos prekės. Prekės tinklalapyje pasirinkite: „prekės informacija“, tada „surinkimo instrukcijos ir dokumentai“.

Portugues



Leia atentamente as instruções e guarde-as para referência futura.

Descrição do produto

O relógio digital STENGRÖNSKA com carregador sem fios foi criado para carregar ou alimentar dispositivos com certificação Qi. O carregador sem fios transfere energia para o dispositivo através de um campo magnético, sem uma ligação elétrica direta.

Importante! Este produto tem de ser completado com um carregador USB-C.

Caraterísticas do produto

- O carregador sem fios é certificado de acordo com as especificações Qi 2.1 BPP (Baseline Power Profile) e EPP (Extended Power Profile).
- Compatível com Power Delivery (PD 3.0) e Quick Charge (QC 2.0).
- As funcionalidades de segurança incorporadas protegem o carregador sem fios de curtos-circuitos, sobreaquecimento e sobrecarga.

Instruções de utilização

- Ligue o carregador sem fios a um carregador rápido USB-C e ligue-o a uma tomada.
- Para carregar sem fios o seu dispositivo, coloque-o diretamente sobre o sinal mais (+) no carregador, Se o carregamento não iniciar, ajuste a posição do dispositivo. o que vai permitir o funcionamento ideal da função de carregamento.
- Atenção! Para alguns dispositivos é necessário ativar o modo de carregamento sem fios.
- Se a bateria do dispositivo que quer carregar estiver totalmente descarregada,

podem ser necessários alguns minutos para começar a carregar.

- Quando o dispositivo estiver totalmente carregado, remova-o do carregador sem fios.

Instruções de manutenção

Para limpar o produto, desligue-o da tomada elétrica e limpe com um pano seco.

Desligue o produto da corrente elétrica quando não estiver a ser utilizado.

Informações importantes

- Não coloque objetos estranhos, como objetos metálicos, entre o dispositivo móvel e o carregador sem fios. O dispositivo móvel pode não carregar adequadamente ou ficar danificado devido a sobreaquecimento.
- Os dispositivos podem aquecer durante o carregamento e arrefecer gradualmente após a carga completa.
- Verifique se a proteção do telemóvel pode ser usada com um dispositivo de carregamento sem fios.
- Para consultar marcações/ rotulagens importantes, verifique a parte inferior do produto.
- O tempo de carregamento pode variar consoante a capacidade, vida útil e nível de carga da bateria do dispositivo, bem como da temperatura ambiente.
- Temperatura de funcionamento: 0°C a 40°C.

AVISO

- Carregue apenas dispositivos com certificação Qi.
- Usar apenas no interior, em áreas secas.

AVISO

- Deite fora o produto caso esteja danificado.
- Nunca coloque o produto dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Nunca utilize um adaptador de alimentação danificado ou com defeito para carregar, porque pode danificar o carregador ou o dispositivo.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- A tomada de parede tem de estar perto do artigo e facilmente acessível.
- O cabo exterior flexível deste produto não pode

ser substituído; se o cabo se estragar, todo o produto deverá ser destruído.

- A fonte de iluminação desta luminária não é substituível: quando a sua vida útil termina, todo o produto deve ser substituído.
- O dispositivo de controlo desta luminária não é substituível: quando a sua vida útil chega ao fim, todo o produto deve ser substituído.

ATENÇÃO!

- Há o risco de explosão se a pilha for substituída de forma incorreta. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- Não misture pilhas de diferentes capacidades, tipos ou validades.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

Dados técnicos

Modelo: STENGRÖNSKA

Tipo: E2572

Entrada: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2,5A

Frequência de funcionamento: 110~148KHz

Potência de saída: 7dBμA/m at 10 m

Tipo de conetor: USB tipo C

Para consultar marcações/ rotulagens importantes, verifique a parte inferior do produto.

ENTRADA	SAÍDA	
	SEM FIOS	USB-C
PD: 15W < Entrada < 18W	5.0W Máx.	5.0W Máx.
PD: 18W < Entrada < 22W	7.5W-10W Máx.	5.0W Máx.
PD: 27.5W < Entrada	15.0W Máx.	5.0W Máx.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

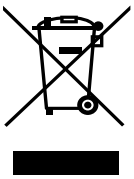
Morada: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

O símbolo "Qi" é marca registada do Wireless Power Consortium

INFORMAÇÃO DE EXPOSIÇÃO RF

De acordo com a regulamentação de exposição RF, em utilização

normal o utilizador deve evitar estar a menos de 20cm do dispositivo.



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

Declaração UE de conformidade simplificada

Por este meio, a IKEA of Sweden AB declara que o tipo de equipamento rádio E2572 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da Declaração UE de Conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.ikea.com. Aceda ao site do seu país e procure o produto pretendido. Na página do produto, navegue até Detalhes do produto/Instruções de montagem e outros documentos.

Româna



Citește instrucțiunile cu atenție și păstrează pentru referință ulterioară.

Descrierea produsului

Ceasul digital cu încărcare wireless STENGRÖNSKA este conceput pentru a încărca sau alimenta dispozitive certificate Qi. Încărcătorul wireless transferă energie către dispozitiv prin intermediul unui câmp electromagnetic, fără o conexiune electrică directă.

Important! Acest produs trebuie completat cu un încărcător USB-C.

Caracteristicile produsului

- Încărcătorul wireless este certificat în conformitate cu specificațiile Qi 2.1 EPP (Profil de putere extins).
- Compatibil cu Power Delivery (PD 3.0) și Quick Charge (QC 2.0).
- Caracteristicile de siguranță

integrate protejează încărcătorul wireless de scurtcircuitare, supraîncălzire și supraîncărcare.

Instrucțiuni de utilizare

- Conectează încărcătorul wireless la un încărcător rapid USB-C și cuplează-l la priza de perete.
- Ceasul este alimentat printr-un cablu USB-C (inclus). Cele 2 baterii AAA (neincluse) pot fi utilizate ca rezervă pentru a salva setările de oră și alarmă în cazul unei pene de curent, dar nu alimentează propriu-zis ceasul.
- Pentru încărcarea wireless a dispozitivului tău, așază-l direct pe semnul plus (+) de pe încărcător. Dacă încărcarea nu începe, reglează poziția dispozitivului. Astfel, încărcarea va funcționa în mod optim.
- Atenție! Pentru anumite dispozitive, este necesar să activezi modul de încărcare wireless.
- Dacă bateria dispozitivului pe care vrei să îl încarci este complet descărcată, poate dura câteva minute până când va începe să se încarce.
- Când dispozitivul este încărcat complet, decuplează-l de la încărcătorul wireless.

Instrucțiuni de întreținere

Pentru a curăța produsul, soate-l din priză și șterge-l cu o cârpă uscată.

Deconectează produsul de la sursa de alimentare când nu este în uz.

Bine de știut

- Nu așeza materiale străine, cum ar fi obiecte metalice, între dispozitivul mobil și încărcătorul wireless. Este posibil ca dispozitivul mobil să nu se încarce corespunzător sau să se deterioreze din cauza supraîncălzirii.
- Dispozitivele se pot încălzi în timpul încărcării, dar se vor răci treptat odată ce sunt complet încărcate.
- Verifică dacă husa telefonului este compatibilă cu dispozitivul de încărcare wireless.
- Pentru marcajele importante, te rugăm să verifici partea inferioară a produsului.
- Timpul de încărcare variază în funcție de capacitatea, durata de viață și nivelul de încărcare a bateriei dispozitivului, precum și de temperatura ambiantă.

- Temperatura de funcţionare: de la 0 °C până la 40 °C.

AVERTISMENT

- Exclusiv pentru încărcarea dispozitivelor certificate Qi.
- A se utiliza exclusiv în interior și în spații uscate.

AVERTISMENT

- Aruncă produsul dacă este deteriorat.
- Nu scufunda în apă sau în alte lichide.
- Nu folosi niciodată un adaptor de alimentare defect sau deteriorat, deoarece poate avaria sau deteriora încărcătorul sau dispozitivul.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă și amplasată în apropierea produsului.
- Cablul flexibil exterior al acestui dispozitiv de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă se degradează acest cablu, corpul trebuie distrus.
- - Becul nu poate fi înlocuit; atunci când este nevoie, înlocuiește corpul de iluminat.
- - Dispozitivul de comandă al acestui corp de iluminat este o componentă ce nu poate fi înlocuită; atunci când ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie schimbat.

AVERTISMENT!

- Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una nepotrivită. Elimină bateriile folosite respectând instrucțiunile.
- Nu combina baterii de capacități sau tipuri diferite ori marcate cu date diferite.
- Nu lăsa bateriile la îndemâna copiilor.

Date tehnice

Model: STENGRÖNSKA

Tip: E2572

Intrare: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2,5A

Frecvență de funcționare: 110~148KHz

Putere de ieșire: Max 7dBμA/m at 10 m

Tip de conector: USB tip C

Pentru marcajele importante, verifică partea inferioară a produsului.

PUTERE DE INTRARE	PUTERE DE IEȘIRE	
	WIRELESS	USB-C
PD: 15W < INTRARE < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < INTRARE < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < INTRARE	15.0W Max.	5.0W Max.

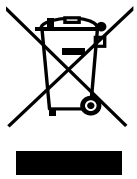
Producător: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUEDIA

Simbolul ‘Qi’ este marca înregistrată a Wireless Power Consortium.

INFORMAŢII

Conform cu regulamentele în vigoare, operarea normală presupune folosirea produsului la o distanţă mai mare de 20 de cm de o sursă de căldură.



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potenţialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poţi afla mai multe informaţii la magazinul IKEA.

Declarație de conformitate UE simplificată

Prin prezenta, IKEA of Sweden AB declară că echipamentul radio tip E2572 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: https://www.ikea.com. Accesează site-ul local IKEA și caută produsul dorit. Pe pagina produsului, mergi la Detalii privind produsul/Asamblare și documente.

Slovensky



Pozorne si prečítajte pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie.

Popis výrobku

Digitálne hodiny STENGRÖNSKA s bezdrôtovou nabíjačkou sú určené na nabíjanie alebo napájanie zariadení s certifikáciou Qi. Bezdrôtová nabíjačka prenáša energiu do zariadenia prostredníctvom elektromagnetického poľa bez priameho elektrického pripojenia.

Dôležité! Tento výrobok musí byť doplnený nabíjačkou USB-C.

Funkcie výrobku

- Bezdrôtová nabíjačka je certifikovaná podľa špecifikácií Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Kompatibilný s funkciami Power Delivery (PD 3.0) a Quick Charge (QC 2.0).
- Zabudované bezpečnostné funkcie chránia bezdrôtovú nabíjačku pred skratom, prehriatím a preťažením.

Návod na použitie

- Pripojte bezdrôtovú nabíjačku k rýchlonabíjačke USB-C a zapojte ju do zásuvky.
- Hodiny sú napájané pomocou kábla USB-C (je súčasťou balenia). Dve batérie AAA (nie sú súčasťou balenia) môžu slúžiť ako záloha na uloženie času a nastavení budíka v prípade výpadku prúdu, ale neposkytujú napájanie samotných hodín.
- Ak chcete zariadenie nabíjať bezdrôtovo, umiestnite ho priamo nad znak plus (+) na nabíjačke. Ak sa nabíjanie nespustí, upravte polohu zariadenia. To umožní optimálne fungovanie nabíjania.
- Poznámka! Pri niektorých zariadeniach je potrebné aktivovať režim bezdrôtového nabíjania.
- Ak je batéria zariadenia, ktoré chcete nabíjať, úplne vybitá, môže trvať niekoľko minút, kým sa začne nabíjať.
- Keď je zariadenie úplne nabité, vyberte ho z bezdrôtovej nabíjačky.

Starostlivosť

Ak chcete výrobok vyčistiť, odpojte ho od zdroja napájania a utrite suchou handričkou.

Ak výrobok nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania.

Užitočné informácie

- Medzi mobilné zariadenie a bezdrôtovú nabíjačku neumiestňujte cudzie materiály, napríklad kovové predmety. Mobilné zariadenie by sa nemuselo správne nabíjať alebo by sa mohlo poškodiť v dôsledku prehriatia.
- Zariadenia sa počas nabíjania môžu zahriať a po úplnom nabití sa opäť postupne ochladia.
- Skontrolujte, či je vaše puzdro na telefón kompatibilné so zariadením na bezdrôtové nabíjanie.
- Dôležité označenia nájdete na spodnej strane výrobku.
- Čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od kapacity, životnosti a úrovne nabitia batérie zariadenia, ako aj od okolitej teploty.
- Prevádzkové teploty: 0 ° C až 40 ° C.

UPOZORNENIE

- Nabíjajte len zariadenia s certifikáciou Qi.
- Používajte len v suchu a v interiéroch.

UPOZORNENIE

- Ak je výrobok poškodený, vyhoďte ho.
- Nikdy ju neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Nikdy nepoužívajte poškodený alebo chybný napájací adaptér, pretože môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nabíjačky alebo vášho zariadenia.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Externý kábel tohto svietidla nie je možné nahradiť; v prípade, že dôjde k poškodeniu kábla, celé osvetlenie je nutné znehodnotiť.
- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; po skončení životnosti svetelného zdroja je potrebné vymeniť celé svietidlo.
- Ovládací modul tohto svietidla je súčasťou, ktorú nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.

UPOZORNENIE!

- Ak batérie nahradíte nevhodným typom, hrozí výbuch. Batérie zrecyklujte podľa inštrukcií.
- Nemiešajte batérie s rôznou kapacitou, typom alebo dátumom.
- Udržujte batérie mimo dosahu detí.

Technické informácie

Model: STENGRÖNSKA

Typ: E2572

Vstup: 5 V DC 3 A, 9 V DC 3 A, 12 V DC 2,5 A

Pracovná frekvencia: 110 ~ 148 kHz

Výstupný výkon: 7dBμA/m at 10 m

Typ konektora: USB typu C

Dôležité označenia nájdete na spodnej strane výrobku.

VSTUP	VÝSTUP	
	BEZDRÔTOVÉ PRIPOJENIE	USB-C
PD: 15W < VSTUP < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < VSTUP < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < JĖJA	15.0W Max.	5.0W Max.

Výrobca: IKEA of Sweden AB

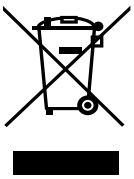
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Symbol "Qi" je registrovanou obchodnou značkou spoločnosti Wireless Power Consortium.

INFORMÁCIE O VYSTAVENÍ RÁDIOFREKVENČNÉMU ŽIARENIU

Podľa predpisov týkajúcich sa vystavenia rádiofrekvenčnému žiareniu by sa koncový používateľ

pri normálnej činnosti nemal k zariadeniu približovať viac ako do vzdialenosti 20 cm.



Symbol prešikrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovní alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť IKEA of Sweden AB týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu E2572 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.ikea.com. Prejdite na miestnu webovú stránku IKEA a vyhľadajte požadovaný výrobok. Na stránke výrobku prejdite na položku Podrobnosti o výrobku / Montáž a dokumenty.

Български



Прочетете внимателно инструкциите и ги запазете за бъдеща справка.

Описание на продукта

Дигиталният часовник с безжично зарядно STENGRÖNSKA е проектиран да зарежда или захранва Qi-сертифицирани устройства. Безжичното зарядно предава енергия към устройството чрез електромагнитно поле без директна електрическа връзка.

Важно! Продуктът е необходимо да се допълни с USB-C зарядно.

Компоненти на продукта

- Безжичното зарядно е сертифицирано в съответствие със спецификации Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Продуктът е съвместим с Power Delivery (PD 3.0) и с Quick Charge (QC 2.0).
- Вградените защитни функции предпазват

безжичното зарядно от късо съединение, прегряване и претоварване.

Инструкции за употреба

- Свържете безжичното зарядно към USB-C зарядно с функция за бързо зареждане и го включете в контакта.
- Часовникът се захранва от USB-C кабел (включен). Могат да се използват 2 AAA батерии (не са включени) като резервен вариант, за да спестите време и да запазите настройките на алармата, ако прекъсне захранването, но те не захранват самия часовник.
- За да заредите безжично устройството си, го поставете директно върху знака плюс (+) на зарядното. Ако зареждането не започне, регулирайте позицията на устройството. Това ще позволи оптимална работа на функцията за зареждане.
- Забележка! При някои устройства е нужно да активирате режим на безжично зареждане.
- Ако батерията на устройството, което искате да заредите, е напълно изтощена, може да са необходими няколко минути, преди тя да започне да се зарежда.
- Когато устройството ви е напълно заредено, го отстранете от безжичното зарядно.

Инструкции за поддръжка

За да почистите продукта, го изключете от контакта и го забършете със суха кърпа.

Изключете продукта от контакта, когато не го използвате.

Полезна информация.

- Не поставяйте външни материали като метални обекти между мобилното устройство и безжичното зарядно. Мобилното устройство може да не се зарежда правилно или може да се повреди поради прегряване.
- Възможно е по време на зареждане устройствата да загреят, което е нормално. След като се заредят напълно, те постепенно ще се охладят.
- Моля, проверете дали калъфът на телефона ви може да се използва с устройството за безжично зареждане.

- За важни маркировки, моля вижте дъното на продукта.
- Времето за зареждане може да варира в зависимост от капацитета, продължителността на живот и нивото на заряд на батерията на устройството, а също така и от околната температура.
- Работна температура: 0°C до 40°C (32 °F до 104 °F)..
- Часовникът се нагрява, докато се използва за безжично зареждане. Това може да се отрази временно на информацията за температурата на дисплея.

ВНИМАНИЕ

- Зареждайте само Qi-сертифицирани устройства.
- Да се използва само в затворени сухи помещения.

ВНИМАНИЕ!

- Спрете да използвате продукта, ако е повреден.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Никога не използвайте повреден или дефектен адаптер, тъй като това може да повреди зарядното или устройството ви.
- Уверете се, че продуктът не се използва за игра от деца.
- Контактът трябва да се намира в близост до продукта и да бъде леснодостъпен.
- Външният кабел на това осветително тяло не се подменя; ако кабелът се повреди, осветителното тяло трябва да се унищожи.
- Източникът на светлина на осветителното тяло не е заменяем; когато източникът на светлина се изхаби, осветителното тяло трябва да се замени.
- Контролният механизъм на това осветително тяло не може да се заменя; когато контролният механизъм се изхаби, осветителното тяло трябва да се замени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасност от експлозия при подмяна с батерии от неподходящ тип. Изхвърлете използваните и изтощени батерии на указаните за това места.
- Не използвайте заедно батерии с различна мощност, тип или срок на годност.

- Дръжте батериите далеч от деца.

Технически данни

Модел: STENGRÖNSKA

Тип: E2572

Входяща мощност: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

Работна честота: 110~148KHz

Изходяща мощност: 7dBμA/m at 10 m

Тип конектор: USB тип C

Относно важни маркировки, моля, проверете дъното на продукта.

ВХОДЯЩА МОЩНОСТ	ИЗХОДЯЩА МОЩНОСТ	
	БЕЗЖИЧНО	USB-C
PD: 15W < INPUT < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < INPUT < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < INPUT	15.0W Max.	5.0W Max.

Производител: IKEA of Sweden AB

Адрес: Пощенски код 702, SE-343 81 Елмхулт, Швеция

Символът Qi е запазена марка на Wireless Power Consortium

Информация за излагане на радиочестоти

Съгласно правилата за излагане на радиочестотно облъчване, при нормална работа крайният потребител не трябва да е по-близо от 20 см от устройството.



Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци,

предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

Опростена декларация за съответствие на ЕС

С настоящето, IKEA of Sweden AB декларира, че моделът радиооборудване E2572 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на С настоящето, IKEA of Sweden AB декларира, че моделът радиооборудване X0000 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС можете да откриете в интернет на адрес: https;// www.ikea.bg. Влезте в местния уебсайт на ИКЕА и потърсете желания продукт. На страницата с продукти отидете на Детайли за продукта/Сглобяване и документи.

Hrvatski



Pažljivo pročitati upute i sačuvati ih za buduću upotrebu.

Opis proizvoda

STENGRÖNSKA digitalni sat s bežičnim punjačem dizajniran je za punjenje ili napajanje uređaja s Qi certifikatom. Bežični punjač prenosi energiju na uređaj kroz elektromagnetsko polje bez izravne električne veze.

Važno! Proizvod je potrebno nadopuniti USB-C punjačem.

Značajke proizvoda

- Bežični punjač ima certifikat u skladu sa specifikacijama standarda Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Kompatibilno sa standardima Power Delivery (PD 3.0) i Quick Charge (QC 2.0).
- Ugrađene sigurnosne značajke štite bežični punjač od kratkog spoja, pregrijavanja i preopterećenja.

Upute za korištenje

- Bežični punjač treba povezati s USB-C brzim punjačem i priključiti ga u zidnu utičnicu.
- Sat se puni USB-C kablom

(uključeno). 2 AAA baterije (nisu uključene) mogu se koristiti kao rezerva radi održavanja postavki vremena i alarma u slučaju nestanka struje, no neće puniti sam sat.

- Za bežično punjenje uređaja postavite ga izravno iznad znaka plus (+) na punjaču. Ako se punjenje ne započne, potrebno je prilagoditi položaj uređaja. To će omogućiti optimalan rad funkcije punjenja.
- Napomena! U slučaju nekih uređaja potrebno je aktivirati način bežičnog punjenja.
- Ako je baterija uređaja koji treba napuniti potpuno prazna, može proći nekoliko minuta prije nego što se počne puniti.
- Kada se potpuno napuni, uređaj je potrebno ukloniti s bežičnog punjača.

Upute za održavanje

Kako bi se proizvod očistio, potrebno ga je isključiti iz izvora napajanja i obrisati suhom krpom.

Isključiti proizvod iz izvora napajanja kada se ne koristi.

Dobro za znati

- Između mobilnog uređaja i punjača ne smiju se stavljati strani materijali kao što su metalni predmeti. Mobilni uređaj možda se neće pravilno puniti ili će se oštetiti uslijed pregrijavanja.
- Uređaji se tijekom punjenja mogu zagrijati i postupno će se ponovno ohladiti nakon što se potpuno napune.
- Provjeri može li se tvoja maska za mobitel koristiti s uređajem za bežično punjenje.
- Važne oznake potražiti na donjoj strani proizvoda.
- Vrijeme punjenja može se razlikovati ovisno o kapacitetu baterije uređaja, trajanju i razini napunjenosti, kao i temperaturi okoline.
- Radna temperatura: 0° C do 40° C.
- Sat se grije kada se koristi za bežično punjenje. To može privremeno utjecati na informacije o temperaturi na zaslonu.

UPOZORENJE

- Puni samo uređaje s Qi certifikatom.
- Koristiti samo u zatvorenom, na suhim mjestima.

UPOZORENJE

- Oštećen proizvod potrebno je baciti.

- Uređaj se ne smije uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Nikada ne koristiti oštećeni ili neispravni adapter jer to može oštetiti punjač ili uređaj.
- Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Zidna utičnica mora biti smještena u blizini proizvoda i mora biti lako dostupna.
- Strujni kabel ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Ako je kabel oštećen, bacite svjetiljku.
- Izvor svjetla u ovom rasvjetnom tijelu ne može se zamijeniti; po prestanku rada izvora svjetla, potrebno je zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo.
- Uređaj za upravljanje u ovom rasvjetnom tijelu ne može se zamijeniti; po prestanku rada uređaja za upravljanje potrebno je zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo.

UPOZORENJE!

Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni krivom vrstom. Baterije se moraju bacati u skladu s uputama.

Ne miješati baterije različitih kapaciteta, vrsti ili različitih rokova trajanja.

Drži baterije izvan dohvata djece.

Tehnički podaci

Model: STENGRÖNSKA

Vrsta: E2572

Ulazna snaga: 5 V DC 3 A, 9 V DC 3 A, 12 V DC 2,5 A

Radna frekvencija: 110 ~ 148 KHz

Izlazna snaga: 7dBμA/m at 10 m

Vrsta priključka: USB-C

Važne oznake potražiti na donjoj strani proizvoda.

ULAZNA SNAGA	IZLAZNA SNAGA	
	BEŽIČNO	USB-C
PD: 15W < ULAZ < 18W	5.0W Maks.	5.0W Maks.
PD: 18W < ULAZ < 22W	7.5W-10W Maks.	5.0W Maks.
PD: 27.5W < ULAZ	15.0W Maks.	5.0W Maks.

Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

„Qi“ simbol je žig Wireless Power Consortiuma.

INFORMACIJE O RF ZRAČENJU

Sukladno propisima o RF zračenju, korisnik treba stajati dalje od 20 cm od uređaja tijekom normalnog rada.

Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

Pojednostavljena EU Izjava o sukladnosti

Ovime IKEA of Sweden AB izjavljuje da je oprema za radio vrste E2572 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: IKEA.com. Može se pristupiti lokalnoj internetskoj stranici tvrtke IKEA i potražiti željeni proizvod. Na stranici proizvoda mogu se pogledati Podaci o proizvodu / Sastavljanje i dokumenti.

Ελληνικά

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και κρατήστε για μελλοντική χρήση.

Περιγραφή προϊόντος

Το ψηφιακό ρολόι STENGRÖNSKA με ασύρματο φορτιστή έχει σχεδιαστεί για τη φόρτιση ή την τροφοδοσία συσκευών με πιστοποίηση Qi. Ο ασύρματος φορτιστής μεταφέρει ενέργεια στη συσκευή μέσω ηλεκτρομαγνητικού πεδίου χωρίς άμεση σύνδεση με το ηλεκτρικό ρεύμα.

Προσοχή! Αυτό το προϊόν πρέπει να συμπληρωθεί με έναν φορτιστή USB-C.

Χαρακτηριστικά προϊόντος

- Ο ασύρματος φορτιστής είναι

πιστοποιημένος σύμφωνα με τις προδιαγραφές Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Είναι συμβατός με Power Delivery (PD 3.0) και Quick Charge (QC) 2.0.
- Ενσωματωμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας προστατεύουν τον ασύρματο φορτιστή από βραχυκύκλωμα, υπερθέρμανση και υπερφόρτωση.

Οδηγίες χρήσης
- Συνδέστε τον ασύρματο φορτιστή σε έναν USB-C φορτιστή ταχείας φόρτισης και συνδέστε το στην πρίζα του τοίχου.
- Το ρολόι τροφοδοτείται μέσω καλωδίου USB-C (περιλαμβάνεται). Χρησιμοποιήστε 2 μπαταρίες AAA (δεν περιλαμβάνονται) ως εφεδρική τροφοδοσία μόνο για τη διατήρηση των ρυθμίσεων ώρας και ξυπνητηριού σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.
- Για να φορτίσετε ασύρματα τη συσκευή σας, τοποθετήστε την απευθείας πάνω στο σήμα (+) του φορτιστή. Αν η φόρτιση δεν αρχίσει, προσαρμόστε τη θέση της συσκευής. Έτσι η λειτουργία φόρτισης θα είναι απόλυτα αποδοτική.
- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
  Για κάποιες συσκευές, χρειάζεται να ενεργοποιήσετε την κατάσταση ασύρματης φόρτισης.
- Αν η μπαταρία της συσκευής που θέλετε να φορτίσετε είναι τελείως αποφορτισμένη, ίσως χρειαστεί να περάσουν μερικά λεπτά μέχρι να αρχίσει να φορτίζει.
- Όταν η συσκευή σας φορτιστή πλήρως, αφαιρέστε την από τον ασύρματο φορτιστή.

Οδηγίες φροντίδας

Για να καθαρίσετε το προϊόν, αποσυνδέστε το από το ρεύμα και σκουπίστε το με ένα στεγνό πανί.

Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ενέργειας όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Χρήσιμες πληροφορίες
- Μην τοποθετείτε ξένα υλικά όπως μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στην κινητή συσκευή και τον ασύρματο φορτιστή. Η κινητή συσκευή μπορεί να μην φορτίζει σωστά ή μπορεί να καταστραφεί λόγω υπερθέρμανσης.
- Οι συσκευές μπορεί να θερμανθούν κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα αρχίσουν

να κρυώνουν σταδιακά αμέσως μετά την πλήρη φόρτιση.

- Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι η θήκη του κινητού σας είναι συμβατή με τη συσκευή ασύρματης φόρτισης.
- Για σημαντικές ενδείξεις, ελέγξτε την κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Ο χρόνος φόρτισης ποικίλλει, ανάλογα την χωρητικότητας της μπαταρίας της συσκευής, τη διάρκεια ζωής της και το επίπεδο φόρτισης, καθώς και τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος.
- Θερμοκρασίες λειτουργίας: 0 °C έως 40 °C (32 °F έως 104 °F).

Προσοχή

- Φορτίζει συσκευές συμβατές με το πρότυπο QI.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σε εσωτερικούς και ξηρούς χώρους.

Προσοχή

- Απορρίψτε το προϊόν αν έχει φθαρεί.
- Ποτέ μη βυθίζετε σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Μη χρησιμοποιείτε έναν χαλασμένο ή ελαττωματικό μετασχηματιστή, καθώς αυτό μπορεί να χαλάσει τη συσκευή σας ή τον φορτιστή.
- Τα παιδιά θα πρέπει να έχουν επίβλεψη ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.
- Η πρίζα του τοίχου πρέπει να είναι κοντά στο προϊόν και να έχει εύκολη πρόσβαση.
- Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, τότε το φωτιστικό θα πρέπει να καταστραφεί.
- Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί: όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.
- Ο μηχανισμός ελέγχου αυτού του φωτιστικού είναι ένα εξάρτημα που δεν αντικαθίσταται. Όταν ο μηχανισμός ελέγχου σταματήσει να λειτουργεί, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

Προειδοποίηση

- Κίνδυνος έκρηξης αν αντικαταστήσετε τη μπαταρία με λανθασμένο

τύπο. Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.

- Μην ανακατεύετε μπαταρίες διαφορετικών χωρητικοτήτων, τύπων ή ημερομηνιών.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.

Τεχνικά δεδομένα

Μοντέλο: STENGRÖNSKA

Τύπος: E2572

Είσοδος: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2,5A

Συχνότητα λειτουργίας: 110~148KHz

Ισχύς εξόδου: 7dBμA/m at 10 m

Τύπος σύνδεσης: USB-C

Για σημαντικές ενδείξεις, ελέγξτε την κάτω πλευρά του προϊόντος.

ΕΙΣΟΔΟΣ	ΕΞΟΔΟΣ	
	ΑΣΥΡΜΑΤΗ	USB-C
PD: 15W < ΕΙΣΟΔΟΣ < 18W	Μέγ. 5.0W	Μέγ. 5.0W
PD: 18W < ΕΙΣΟΔΟΣ < 22W	Μέγ. 7.5W-10W	Μέγ. 5.0W
PD: 27.5W < ΕΙΣΟΔΟΣ	Μέγ. 15.0W	Μέγ. 5.0W

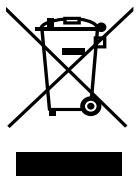
Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB

Διεύθυνση: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Το σύμβολο ‘Qi’ είναι ένα εμπορικό σήμα της Wireless Power Consortium.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ RF

Σύμφωνα με τους κανονισμούς για την έκθεση σε πεδία Ραδιοσυχνοτήτων (RF), υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας ο τελικός χρήστης θα πρέπει να αποφεύγει να είναι πιο κοντά από 20 cm από τη συσκευή.



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει

να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Δια του παρόντος, η IKEA of Sweden AB δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού E2572 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: https://www.ikea.com. Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του τοπικού καταστήματος IKEA και αναζητήστε το προϊόν που επιθυμείτε. Στη σελίδα του προϊόντος, αναζητήστε τις λεπτομέρειες του Προϊόντος/Συναρμολόγηση και Έγγραφα.

Українська



Уважно прочитайте інструкції та збережіть для подальшого використання.

Опис виробу

STENGRÖNSKA СТЕНГРЕНСКА цифровий годинник із бездротовим зарядним пристроєм призначений для заряджання або живлення пристроїв, сертифікованих за стандартом Qi. Бездротовий зарядний пристрій передає енергію пристрою за допомогою електромагнітного поля без прямого електричного з'єднання.

Важливо! Слід доповнити зарядним пристроєм USB-C.

Характеристики виробу

- Бездротовий зарядний пристрій сертифіковано відповідно до стандарту Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Сумісний зі стандартами Power Delivery (PD 3.0) та Quick Charge (QC 2.0).
- Вбудована захисна функція запобігає

замиканню, перегріванню та перевантаженню бездротового зарядного пристрою.

Інструкції з використання

- Під'єднайте бездротовий зарядний пристрій до швидкого зарядного пристрою USB-C і ввімкніть його в розетку.
- Годинник живиться від кабелю USB-C (додається). 2 батарейки AAA (не додаються) можна використовувати як резервне джерело живлення для збереження налаштувань часу та будильника у разі відключення електроенергії, але вони не живлять сам годинник.
- Щоб зарядити прилад бездротово, покладіть його просто на знак плюс (+) на зарядному пристрої. Якщо заряджання не починається, відрегулюйте положення пристрою. Це забезпечить оптимальну роботу функції заряджання.
- Важливо! В деяких приладах слід активувати режим бездротового заряджання.
- Якщо батарея пристрою, який ви хочете зарядити, повністю розряджена, потрібно декілька хвилин, перш ніж вона почне заряджатися.
- Коли ваш пристрій повністю зарядиться, від'єднайте його від бездротового зарядного пристрою.

Інструкції з догляду

Щоб почистити виріб, від'єднайте його від джерела живлення й протріть м'якою сухою ганчіркою.

Від'єднайте виріб від джерела живлення, коли його не використовують.

Корисно знати!

- Не розміщуйте сторонні матеріали, як-от металеві предмети, між мобільним пристроєм і бездротовим зарядним пристроєм. Мобільний пристрій може не заряджатися належним чином або пошкодитися через перегрівання.
- Пристрої можуть нагріватись під час заряджання — вони поступово охолонуть після того, як повністю зарядяться.
- Будь ласка, переконайтеся, що ваш чохол для телефону сумісний із пристроєм для бездротового заряджання.
- Важливі позначки на нижній стороні виробу.

- Час заряджання може змінюватись залежно від об’єму батарейки пристрою, її строку служби й рівня зарядки, а також від температури довкола.
- Робоча температура: від 0°C до 40°C.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Заряджайте лише пристрої, що відповідають стандарту Qi.
- Використовуйте лише у сухому приміщенні.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Не занурюйте у воду чи іншу рідину.
- Не використовуйте пошкоджений або дефектний адаптер живлення, оскільки це може пошкодити зарядний пристрій або ваш прилад.
- Не дозволяйте дітям гратися з виробом.
- Розетку слід розташовувати у легкодоступному місці біля виробу.
- Зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника не можна замінювати; при пошкодженні шнура світильник треба викинути.
- Джерело світла цього світильника не підлягає заміні. Після закінчення терміну роботи джерела світла світильник необхідно замінити.
- Блок керування цього світильника не замінюється. Після закінчення терміну роботи блока керування світильник необхідно замінити.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

- Може вибухнути, якщо вставити батарейку неправильного типу. Утилізуйте використані батарейки відповідно до інструкцій.
- Не використовуйте одночасно батарейки різної потужності, типу або з різними штампами дати.
- Зберігайте батарейки в недоступному для дітей місці.

Технічні характеристики

Модель: STENGRÖNSKA СТЕНГРЕНСКА

Тип: E2572

Вхід: 5 В постійного струму 3А, 9 В постійного струму 3А, 12 В постійного струму 2,5 А

Робоча частота: 110~148 кГц

Вихідна потужність: 7dBμA/m at 10 m

Тип роз'єму: USB тип C

Важливі позначки на нижній стороні виробу.

ВХІДНА НАПРУГА	ВИХІД	
	БЕЗД РОТОВЕ З'ЄДНАННЯ	USB-C
Поту жність: 15Вт < ВХІД < 18Вт	5.0Вт макс.	5.0W макс.
Поту жність: 18Вт < ВХІД < 22Вт	7.5Вт-10Вт макс.	5.0Вт макс.
Поту жність: 27.5Вт < ВХІД	15.0Вт макс.	5.0Вт макс.

Виробник: IKEA of Sweden AB

Адреса: a/c 702, SE-343 81 Ельмхульт, ШВЕЦІЯ

Символ «Qi» означає торгову марку Консорціуму бездротової електромагнітної енергії

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО РЧ ВИПРОМІНЮВАННЯ

Згідно з вимогами нормативних документів щодо дії радіочастотного випромінювання, за нормальних умов експлуатації кінцевий користувач не повинен наближатися до приладу ближче, ніж 20 см.



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що виріб необхідно викидати окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об’єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете

зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

Спрощена декларація відповідності ЄС

Цим компанія IKEA оф Свіден ЕйБі (IKEA of Sweden AB) заявляє, що радіообладнання типу E2572 відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за посиланням: https://www.ikea.com. Завітайте на місцевий сайт IKEA і знайдіть потрібний товар. На сторінці товару перейдіть до розділу Інформація про товар/Збирання та документи.

Srpski



Pažljivo pročitaj uputstva i sačuvaj ih za buduću upotrebu.

Opis proizvoda

STENGRÖNSKA digitalni sat s bežičnim punjačem je dizajniran da puni ili napaja uređaje sa Qi sertifikatom. Bežični punjač prenosi energiju na uređaj kroz elektromagnetno polje bez direktne električne veze.

Važno! Ovaj proizvod mora da se upotpuni USB-C punjačem.

Karakteristike proizvoda

- Bežični punjač ima sertifikat u skladu sa specifikacijama Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile – prošireni profil napajanja).
- Kompatibilno sa standardima Power Delivery (PD 3.0) i Quick Charge (QC 2.0).
- Ugrađene bezbednosne funkcije štite bežični punjač od kratkog spoja, pregrevanja i preopterećenja.

Uputstvo za upotrebu

- Poveži bežični punjač s USB-C brzim punjačem i utakni ga u zidnu utičnicu.
- Sat se napaja pomoću USB-C kabla (dobija se uz proizvod). Mogu da se koriste 2 AAA baterije (ne dobijaju se uz proizvod) kao rezervno napajanje da bi se sačuvalo vreme i podešavanje alarma ako nestane struje, ali one ne napajaju sam sat.
- Da bežično napuniš uređaj, stavi ga direktno na znak plus (+) na punjaču. Ako punjenje

ne počne, podesi položaj uređaja. Ovako će funkcija punjenja raditi optimalno.

- Napomena! U slučaju nekih uređaja, potrebno je aktivirati režim bežičnog punjenja.
- Ako je baterija uređaja koji želiš da napuniš potpuno ispražnjena, potrebno je nekoliko minuta da počne da se puni.
- Kada se uređaj potpuno napuni, ukloni ga s bežičnog punjača.

Uputstva za održavanje

- Da očistiš proizvod, isključi ga iz izvora napajanja i obriši suvom krpom.
- Isključi proizvod iz izvora napajanja kad ga ne koristiš.

Korisne napomene

- Nemoj stavljati strane materijale kao što su metalni predmeti između mobilnog uređaja i bežičnog punjača. Mobilni uređaj se možda neće dobro puniti ili može da se ošteti zbog pregrevanja.
- Uređaji mogu da se zagreju tokom punjenja i postepeno će se ohladiti nakon što se napune.
- Proveri da li maska telefona može da se koristi s uređajem za bežično punjenje.
- Kada su u pitanju važne oznake, pogledaj donju stranu proizvoda.
- Vreme punjenja može da se razlikuje u zavisnosti od kapaciteta baterije uređaja, radnog veka i nivoa napunjenosti, kao i spoljne temperature.
- Radna temperatura: 0°C do 40°C.
- Sat se greje kad se koristi za bežično punjenje. To može privremeno uticati na informacije o temperaturi na ekranu.

UPOZORENJE

- Puni samo uređaje s Qi sertifikatom.
- Upotrebljavaj samo u zatvorenom prostoru i na suvim mestima.

UPOZORENJE

- Proizvod baci ako je oštećen.
- Nemoj potapati u vodu ili druge tečnosti.
- Nikad nemoj koristiti oštećen ili neispravan adapter za napajanje jer to može oštetiti punjač ili tvoj uređaj.
- Treba paziti da se deca ne igraju proizvodom.

- Zidna utičnica se mora nalaziti u blizini proizvoda i mora biti lako dostupna.
- Spoljni savitljivi kabl ove svetiljke ne može se zameniti. Ako je oštećen, baci svetiljku.
- Svetlosni izvor ove svetiljke nije zamenjiv; kada dođe do kraja svojeg trajanja, cela svetiljka se mora zameniti.
- Kontrolna oprema ove svetiljke nije zamenjiva komponenta; kada dođe do kraja radnog veka kontrolne opreme, cela svetiljka se mora zameniti.

UPOZORENJE!

- Postoji rizik od eksplozije ako se bilo koja baterija zameni neispravnom vrstom. Istrošene baterije odloži u skladu s uputstvima.
- Ne mešaj baterije raznih kapaciteta, vrsta ili datuma proizvodnje.
- Baterije čuvaj dalje od dece.

Tehnički podaci

Model: STENGRÖNSKA

Vrsta: E2572

Ulaz: 5 V DC 3 A, 9 V DC 3 A, 12 V DC 2,5 A

Radna frekvencija: 110~148 KHz

Izlazna snaga: Max 7dBμA/m at 10 m

Vrsta konektora: USB type C

Kada su u pitanju važne oznake, pogledaj donju stranu proizvoda.

ULAZ	IZLAZ	
	BEŽIČNO	USB-C
PD: 15W < ULAZ < 18W	5.0W Max.	5.0W Max.
PD: 18W < ULAZ < 22W	7.5W-10W Max.	5.0W Max.
PD: 27.5W < ULAZ	15.0W Max.	5.0W Max.

Proizvođač: IKEA of Sweden AB

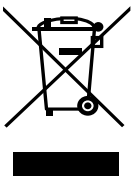
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA

Oznaka „Qi" je zaštitni znak Wireless Power Consortiuma

INFORMACIJE O RF ZRAČENJU

U skladu s propisima o RF zračenju,

pri uobičajenom radu krajnji korisnik kloniće se da bude na bliže od 20 cm od uređaja.



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

Pojednostavljena EU izjava o usklađenosti

IKEA of Sweden AB ovim potvrđuje da je radio-oprema vrste E2572 usklađena s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: http://www.ikea.rs. Pristupi lokalnom IKEA veb-sajtu i pronađi željeni proizvod. Na stranici proizvoda pronađi Detalji o proizvodu/Sastavljanje i uputstva.

Slovenščina



Pozorno preberi navodila in jih shrani za prihodnjo uporabo.

Opis izdelka

STENGRÖNSKA digitalna ura z brezžičnim polnilnikom je zasnovana za polnjenje ali napajanje naprav s certifikatom Qi. Brezžični polnilnik prenaša energijo na napravo prek elektromagnetnega polja brez neposredne električne povezave.

Pomembno! Izdelek je treba dopolniti s polnilnikom USB-C.

Lastnosti izdelka

- Brezžični polnilnik je certificiran v skladu s specifikacijami Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Združljivo s standardoma Power Delivery (PD 3.0) in Quick Charge (QC 2.0).
- Vgrajene varnostne funkcije ščitijo brezžični polnilnik pred kratkim stikom, pregrevanjem in preobremenitvijo.

Navodila za uporabo

- Poveži brezžični polnilnik s hitrim polnilnikom USB-C in ga priključi v stensko vtičnico.
- Budilko napaja USB-C kabel (priložen). 2 bateriji AAA (nista priloženi) zagotovita, da se v primeru izpada elektrike ohranita nastavljena čas in alarm, vendar pa ne napajata same budilke.
- Za brezžično polnjenje položi napravo na znak (+) na polnilniku. Če se polnjenje ne začne izvajati, napravo premakni. To bo omogočilo optimalno polnjenje.
- Pomni! Pri nekaterih napravah je treba aktivirati funkcijo brezžičnega polnjenja.
- Če je baterija naprave, ki jo želiš napolniti, popolnoma izpraznjena, lahko traja nekaj minut, preden se začne polniti.
- Ko je naprava povsem napolnjena, jo odstrani z brezžičnega polnilnika.

Navodila za nego

Če želiš izdelek očistiti, ga izklopi iz napajanja in obriši s suho krpo.

Izdelek izklopi iz napajanja, ko ga ne uporabljaš.

Dobro je vedeti

- Med mobilno napravo in brezžični polnilnik ne postavljaj ničesar, npr. kovinskih predmetov. To lahko namreč povzroči nepravilno polnjenje ali poškodbo zaradi pregretja.
- Med polnjenjem se naprave lahko segrejejo. Ko so popolnoma napolnjene, se ohladijo.
- Prosimo, preveri, ali je tvoj etui za telefon mogoče uporabljati z brezžično polnilno napravo.
- Pomembne oznake najdeš na spodnji strani izdelka.
- Čas polnjenja je odvisen od zmogljivosti, starosti in izpraznjenosti baterije v napravi, ki se polni, ter temperature okolja.
- Temperatura med delovanjem: od 0 do 40 °C.
- Ura se segreje, ko se uporablja za brezžično polnjenje. To lahko začasno vpliva na prikazano temperaturo.

OPOZORILO

- Polni le naprave, ki omogočajo QI polnjenje.
- Uporabljaj samo v suhih zaprtih prostorih.

OPOZORILO

- Zavrzi izdelek, če je poškodovan.

- Naprave nikoli ne potopi v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Nikoli ne uporabljaj napajalnika, ki je poškodovan ali ne deluje pravilno, saj lahko to povzroči okvaro napajalnika ali poškoduje napravo.
- Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se ne igrajo z izdelkom.
- Vtičnica naj bo blizu naprave in na dostopnem mestu.
- Zunanjega pregibnega kabla ali žice tega svetila ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, zavrzi celoten izdelek.
- Svetlobnega vira v tem izdelku ni mogoče zamenjati; ko življenjska doba svetlobnega vira poteče, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Krmilne opreme v tem svetilu ni mogoče zamenjati; ko življenjska doba krmilne opreme poteče, je treba zamenjati celotno svetilo.

POZOR!

- Pri zamenjavi z neustreznimi baterijami obstaja nevarnost eksplozije. Iztrošene baterije zavrzi skladno z navodili.
- Hkrati ne uporabljaj baterij različnih kapacitet in tipov ali z različnim rokom trajanja.
- Baterije hrani izven dosega otrok.

Tehnični podatki

Model: STENGRÖNSKA

Tip: E2572

Vhodna napetost: 5 V DC 3 A, 9 V DC 3 A, 12 V DC 2,5 A

Delovna frekvenca: 110~148 KHz

Izhodna moč: 7dBμA/m at 10 m

Tip priključka: USB tipa C

Pomembne oznake najdeš na spodnji strani izdelka.

VHOD	IZHOD	
	BREZŽIČNA POVEZAVA	USB-C
PD: 15W < VHOD < 18W	5.0W Najv.	5.0W Najv.
PD: 18W < VHOD < 22W	7.5W-10W Najv.	5.0W Najv.

PD: 27.5W < VHOD	15.0W Najv.	5.0W Najv.

Proizvajalec: IKEA of Sweden AB

Naslov: Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA

Simbol ‘Qi’ je blagovna znamka Wireless Power Consortium.

INFORMACIJE O IZPOSTAVLJENOSTI RF

Skladno s predpisi o izpostavljenosti radijskim frekvencam, se uporabnik pri normalnem delovanju ne bo zadrževal manj kot 20 cm od naprave.

Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

Poenostavljena izjava EU o skladnosti

Podjetje IKEA of Sweden AB izjavlja, da je tip radijske opreme E2572 v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo Izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.IKEA.com. Obišči lokalno spletno stran podjetja IKEA in poišči dotični izdelek. Na strani z izdelkom odpri zavihek Podrobnosti o izdelku/Sestava in dokumenti.

Türkçe

Talimatları dikkatlice okuyunuz ve ileride gerekebileceği için saklayınız.

Ürün açıklaması

Kablosuz şarj özelliğine sahip STENGRÖNSKA dijital saat, Qi sertifikalı cihazları şarj etmek veya çalıştırmak üzere tasarlanmıştır. Kablosuz şarj cihazı, doğrudan elektrik bağlantısı olmadan elektromanyetik bir alan aracılığıyla cihaza enerji aktarır.

Dikkat! Bu ürün bir USB-C şarj cihazı ile tamamlanmalıdır.

Ürün özellikleri

- Kablosuz şarj cihazı, Qi 2.1 EPP (Genişletilmiş Güç Profili) spesifikasyonlarına göre sertifikalandırılmıştır.
- Güç Dağıtımı (PD 3.0) ve Hızlı Şarj (QC 2.0) ile uyumludur.
- Yerleşik güvenlik özellikleri kablosuz şarj cihazını kısa devre, aşırı ısınma ve aşırı yüklenmeye karşı korur.

Kullanım talimatları

- Kablosuz şarj cihazını bir USB-C hızlı şarj cihazına bağlayın ve prize takın.
- Saat, USB-C kablosuyla (dahil) çalışır. 2 adet AAA pil (dahil değildir), elektrik kesintisi durumunda saat ve alarm ayarlarını kaydetmek için yedek olarak kullanılabilir, ancak saatin kendisini çalıştırmaz.
- Cihazınızı kablosuz olarak şarj etmek için doğrudan şarj cihazının üzerindeki artı işaretinin (+) üzerine yerleştirin. Şarj işlemi başlamazsa, cihazın konumunu ayarlayın. Bu işlem, şarj işlevinin en iyi şekilde çalışmasını sağlayacaktır.
- Uyarı! Bazı cihazlar için kablosuz şarj modunu etkinleştirmek gerekir.
- Şarj etmek istediğiniz cihazın pili tamamen boşalmışsa, şarj işleminin başlaması birkaç dakika sürebilir.
- Cihazınız tamamen şarj olduğunda, kablosuz şarj cihazından çıkarın.

Bakım talimatları

Ürünü temizlemek için güç kaynağından çıkarınız ve kuru bir bezle siliniz.

Kullanılmadığında şarj cihazını güç kaynağından çıkarınız.

Bilmekte fayda var

- Mobil cihaz ile kablosuz şarj cihazı arasına metal nesneler gibi yabancı maddeler koymayınız. Mobil cihaz düzgün şarj olmayabilir veya aşırı ısınma nedeniyle hasar görebilir.
- Şarj sırasında cihazlar ısınabilir ve tamamen şarj olduktan sonra yavaş yavaş tekrar soğumaya başlarlar.
- Lütfen telefon kılıfınızın kablosuz şarj cihazıyla kullanılabilir olup olmadığını kontrol edin.
- Önemli işaretler için lütfen ürünün alt kısmını kontrol ediniz.

- Şarj süresi cihazın pil kapasitesi, kullanım ömrü ve şarj seviyesinin yanı sıra ortam sıcaklığına bağlı olarak değişebilir.
- Çalışma sıcaklığı: 0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F).

UYARI

- Yalnızca Qi sertifikalı cihazları şarj edin.
- Sadece iç mekanda ve kuru alanlarda kullanınız.

UYARI

- Hasar varsa ürünü atınız.
- Su veya başka bir sıvı içine batırmayınız.
- Şarj cihazına veya cihazınıza zarar verebileceğinden, asla hasarlı veya arızalı bir güç adaptörü kullanmayın.
- Ürünle oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- Duvar prizi ürünün yakınında bulunmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Bu aydınlatmanın esnek uzatma kablosu değiştirilemez; eğer kablo zarar görürse aydınlatma kullanılamaz hale gelir.
- Bu lambanın ampulü değiştirilemez; ampulün kullanım ömrü bittiğinde, lambanın tümü değiştirilmelidir.
- Bu armatürün kontrol donanımı değiştirilemez niteliktedir; donanımın kullanım ömrü dolduğunda armatürün bütünüyle yenilenmesi gerekir.

UYARI!"

- Pil, yanlış bir tip ile değiştirilirse patlama riski yaratır. Kullanılmış pilleri talimatlara uygun şekilde atın.
- Farklı kapasitelere, tiplere veya tarih damgalarına sahip pilleri karıştırmayınız.
- Pilleri çocukların ulaşamayacağı şekilde muhafaza ediniz.

Teknik bilgi

Model: STENGRÖNSKA

Tip: E2572

Giriş: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2,5A

Çalışma frekansı: 110~148KHz

Çıkış gücü: 7dBμA/m at 10 m

Konektör tipi: USB tip C

Önemli işaretler için ürünün alt kısmını kontrol ediniz.

GIRIŞ	ÇIKIŞ	
	KABLOSUZ	USB-C
PD: 15W < GİRİŞ < 18W	5.0W Maks.	5.0W Maks.
PD: 18W < GİRİŞ < 22W	7.5W-10W Maks.	5.0W Maks.
PD: 27.5W < GİRİŞ	15.0W Maks.	5.0W Maks.

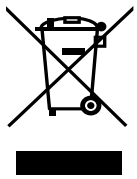
Üretici: IKEA İsveç AB

Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, İSVEÇ

'Qi' sembolü Kablosuz Güç Konsorsiyumu ticari markasıdır.

RF MARUZ KALMA HAKKINDA BİLGİ

Radyo frekansa (RF) maruz kalma yönetmeliklerine göre kullanıcı, normal kullanım koşulları altında, cihaza 20 cm mesafeden daha yakın olmaktan kaçınmalıdır.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

Sadeleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

IKEA of Sweden AB, E2572 tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: https://www.ikea.com Yerel IKEA internet sitesine erişin ve istediğiniz ürünü arayın. Ürün sayfasında, Ürün içerikleri ve Kurulum Kılavuzları bölümünden ulaşabilirsiniz.

中文



请仔细阅读此说明手册，并妥善保管，以便日后参考。

产品描述

STENGRÖNSKA 斯格伦斯卡 带数字时钟的无线充电器经专门设计，可为通过Qi认证的设备充电或供电。 无线充电器通过电磁场向设备传输能量，无需直接电气连接。

重要信息！ 本产品必须使用USB-C充电器。

产品功能

- 这款无线充电器通过了Qi 2.1 EPP（扩展功率配置文件）规格认证。
- 可兼容Power Delivery (PD 3.0)和Quick Charge (QC 2.0)。
- 内置安全功能可防止无线充电器短路、过热和过载。

使用说明

- 将无线充电器连接到USB-C快速充电器，然后插入墙壁插座。
- 这款闹钟通过USB-C数据线（随附）供电。 2节AAA电池（不包含在内）可用作备用电源，在断电时保存时间和闹钟设置，但无法为闹钟本身供电。
- 如需给设备提供无线充电，请将设备直接放在充电器的加号（+）上方， 如果无法开始充电，请调整设备的位置。 这样可获得理想的充电效果。
- 提示！ 对于某些设备，需要激活无线充电模式。
- 如果需要充电的设备电量已完全耗尽，可能需要等待几分钟才能开始充电。
- 设备充满电后，将其从无线充电器上取下。

保养说明

清洁产品时，请拔下电源插头，并用干布擦拭。

不使用产品时，请拔掉电源插头。

应知细节

- 请勿在移动设备与无线充电器之间放置金属等异物。 移动设备可能无法正常充电或因过热而损坏。
- 设备在充电过程中可能会发热，充电完成后，设备将会逐渐冷却。
- 请检查你的手机壳是否可以与无线充电设备一起使用。
- 请仔细查看产品底部的重要标记。
- 充电时长可能会因设备的电池容量、电池寿命、充电量和周围温度而异。
- 工作温度：0 °C至40 °C（32 °F至104 °F）。
- 时钟在进行无线充电时会发热。这可能会暂时影响显示屏所显示的温度信息。

警告

- 只能为兼容Qi充电技术的设备充电。
- 仅能在室内干燥区域使用。

警告

- 产品损坏后请丢弃。
- 切勿浸入水中或其他液体中。
- 请勿使用已损坏或有故障的电源适配器，以免损害或损坏充电器或设备。
- 请勿让儿童玩耍设备。
- 请务必确保产品靠近墙壁插座，方便插拔电源。
- 此灯具的外部软电线不能更换；一旦损坏，整个灯具应该丢弃。
- 灯具光源不可更换；使用寿命结束后，需更换整个灯具。
- 该灯具的控制装置不可更换；若控制装置无法继续使用，需更换整个灯具。

警告！

- 如果更换的任一节电池类型不正确，有可能导致爆炸。请按照说明处理用完后的电池。
- 请勿将不同容量、类型或日期的电池混合使用。
- 请将电池放在儿童接触不到的地方。

技术数据

型号：STENGRÖNSKA 斯格伦斯卡

型号：E2572

输入：直流电5伏/3安，直流电9伏/3安，直流电12伏/2.5安

工作频率：110~148千赫兹

输出功率： 7dBμA/m at 10 m

连接器类型： USB-C型

请仔细查看产品底部的重要标记。

输入	输出	
	无线	USB-C
功率: 15瓦 < 输入 < 18瓦	最大功率5.0瓦	最大功率5.0瓦
功率: 18瓦 < 输入 < 22瓦	7.5瓦-最大功率10瓦	最大功率5.0瓦
功率: 27.5瓦< 输入	最大功率15.0瓦	最大功率5.0瓦

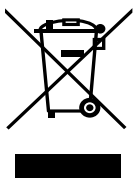
制造商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702，SE-343 81 Älmhult，SWEDEN

“Qi”标志为无线充电联盟商标。

射频暴露信息

根据射频暴露合规要求，终端用户在正常操作设备时，应与设备保持至少20cm的间距。



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

符合欧盟标准声明简化版

宜家瑞典有限公司(IKEA of Sweden AB)特此声明，此E2572型无线电设备符合欧盟指令2014/53/EU。 请访问http://www.ikea.com，了解欧盟符合性声明完整内容。 请访问宜家本地网站，搜索所需产品。 在产品页面，导航至产品详情/组装和文件。

繁中



請仔細閱讀說明書並妥善保存，以供參考。

產品描述

STENGRÖNSKA電子時鐘附無線充電器可為Qi認證的裝置充電或供電。 無線充電器透過電磁感應傳送電能，而無需實際通電的接點。

重要事項！ 本產品必須搭配USB-C充電器使用。

產品資訊

- 這款無線充電器符合Qi 2.1 EPP(擴展功率配置)標準。
- 支援PD3.0快充和QC2.0快充。
- 內建安全功能可防止無線充電器短路、過熱和過載。

使用說明

- 請將無線充電器連接到USB-C快速充電器，並將其插入牆壁插座。
- 這款鬧鐘採用USB-C充電孔(隨附充電線)； 可使用2枚4號電池(不包含)作為備用電源，在斷電時保存時間及鬧鐘設定，但電池無法單獨為鬧鐘供電
-
- 進行無線充電時，請將裝置直接放在充電器上的加號(+)位置。 若

未開始充電，請稍微調整裝置位置。 這樣能讓充電功能發揮最佳效果。

- 注意！ 某些裝置需啟動無線充電模式。
- 如果裝置的電量完全耗盡，可能需要等待幾分鐘才會開始充電。
- 當你的裝置充滿電後，請將其從無線充電器上移開。

保養說明

清潔前請先將插頭拔除，再用乾布擦拭產品。

不使用產品時，請拔掉電源插頭。

建議事項

- 請勿在行動裝置和無線充電器之間放置金屬物件等異物。 否則行動裝置可能無法正常充電，或因過熱而損壞。
- 裝置充電時可能會發熱，當充滿電後便會逐漸冷卻 。
- 請檢查你的手機殼是否支援無線充電。
- 請於產品底部查閱相關的重要標示。
- 充電時間會根據裝置的電池容量、壽命、充電量及環境溫度而有所不同。
- 操作溫度：0 °C 至 40 °C (32 °F 至 104 °F)
- 進行無線充電時，時鐘可能會變熱。 這可能會暫時影響所顯示的溫度資訊

警告

- 只可為獲Qi認證的裝置充電。
- 只供室內乾燥地方使用。

警告

- 如果發現受損，請丟棄產品。
- 切勿將其浸泡於水或其他液體中。
- 請勿使用受損或有瑕疵的電源轉接器，以免損害充電器或你的裝置。
- 務必看顧孩子，確保他們不會將產品當作玩具。
- 請將產品放置於靠近牆壁插座的位置，確保方便接駁使用。
- 此燈具的彈性電線或絕緣電線不可更換 若電線受損 請停止使用並丟棄燈具
- 此燈具內的光源不可替換；當光源達到其使用壽命時，應更換整組燈具。
- 此燈具的控制器不可替換；當控制器達到其使用壽命時，須更換整組燈具。

警告!

- 若更換不正確類型的電池，有機會導致爆炸危險。請根據使用指引丟棄舊電池
- 請勿混合使用不同容量、類型或日期標誌的電池
- 請將電池放在兒童無法觸及之處。

技術規格

產品名稱：STENGRÖNSKA

型號：E2572

輸入：5V DC 3A，9V DC 3A，12V DC 2.5A

操作頻率：110 - 148 KHz

輸出功率：7dBμA/m at 10 m

連接器類型：USB-C

可在產品底部查閱相關的重要標示。

輸入	輸出	
	無線充電	USB-C
PD: 15W < 輸入 < 18W	最高 5.0W	最高 5.0W
PD: 18W < 輸入 < 22W	最高 7.5W-10W	最高 5.0W
PD: 27.5W < 輸入	最高 15.0W	最高 5.0W

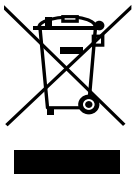
委製商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

"Qi"符號代表無線充電標準

無線電頻率暴露資訊

根據無線電頻率暴露規範，正常操作的情況下，終端使用者應與裝置保持至少20公分的距離。



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

歐盟符合性聲明書撮要

瑞典宜家家居(IKEA of Sweden)特此聲明，這款E2572型無線電設備符合歐盟指令2014/53/EU。 歐盟符合性聲明書的全文可從以下網址查閱：

한국어



꼼꼼하게 읽은 후 나중에 참고할 수 있도록 잘 보관해주세요.

제품설명

STENGRÖNSKA 스텡뢴스카 디지털 시계+무선 충전기는 Qi 인증 장치를 충전하거나 전원을 공급하도록 설계되었습니다. 무선 충전기는 직접적인 전기 연결 없이 전자기장을 통해 장치에 에너지를 전달합니다.

중요! 이 제품은 USB-C 충전기와 함께 사용해야 합니다.

제품 특징

- 무선 충전기는 Qi 2.1 EPP(Extended Power Profile) 사양에 따라 인증되었습니다.
- Power Delivery(PD 3.0) 및 Quick Charge(QC 2.0)와 호환됩니다.
- 기본으로 제공되는 안전 기능이 무선 충전기의 단락, 과열 및 과부하를 방지합니다.

사용 지침

- 무선 충전기를 USB-C 고속 충전기에 연결하고 벽 콘센트에 꽂으세요.
- 이 시계는 USB-C 케이블(포함)로 전원을 공급받습니다. 정전이 발생하더라도 시간과 알람 설정을 유지할 수 있도록 AAA 배터리 2개(미포함)를 백업용으로 사용할 수 있지만, 배터리로 시계가 작동되지는 않습니다.
- 장치를 무선으로 충전하려면 충전기의 더하기 기호(+) 바로 위에 놓아주세요. 충전이 시작되지 않으면 장치의 위치를 조정해 보세요. 그래야 충전 기능이 최적으로 작동할 수 있습니다.
- 잠깐! 일부 장치의 경우 무선 충전 모드를 활성화해야 합니다.
- 충전하려는 장치의 배터리가 완전히 방전되면 충전이 시작될 때까지 몇 분이 걸릴 수 있습니다.
- 장치가 완전히 충전되면 무선 충전기와 분리하세요.

관리 방법

제품을 세척할 때는 전원 플러그를 뽑고 마른 천으로 닦아주세요.

사용하지 않을 때는 제품을 콘센트에서 뽑아두세요.

참고사항

- 모바일 장치와 무선 충전기 사이에 금속 물체와 같은 이물질을 두지 마세요. 모바일 장치가 제대로 충전되지 않거나 과열로 인해 손상될 수 있습니다.
- 충전 시 장치가 뜨거워질 수 있습니다. 완전히 충전된 후에는 서서히 온도가 내려갑니다.
- 휴대폰 케이스가 무선 충전기와 함께 사용할 수 있는지 확인하세요.
- 중요한 표시는 제품 바닥을 확인하세요.
- 충전 시간은 장치의 배터리 용량, 수명, 충전 수준, 주변 온도에 따라 달라질 수 있습니다.
- 작동 온도: 0°C~40°C(32°F~104°F).
- 시계를 무선 충전용으로 사용하면 시계가 따뜻해집니다. 디스플레이의 온도 정보에 일시적으로 영향을 미칠 수 있습니다.

주의 사항

- Qi 인증 장치만 충전하세요.
- 건조한 실내에서만 사용하세요.

경고

- 손상된 제품은 폐기하세요.
- 물이나 액체에 담그지 마세요.
- 손상되거나 결함이 있는 전원 어댑터를 사용하면 충전기나 기기가 고장 나거나 손상될 수 있으므로 절대 사용하지 마세요.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 주의해주세요.
- 콘센트는 제품에 가까이 있어 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.
- 제품의 가요성 외장 케이블/ 코드는 교체할 수 없습니다. 코드가 고장나면 조명 전체를 폐기하세요.
- - 본 제품의 전구는 교체할 수 없습니다. 전구의 수명이 다한 경우에는 전체 제품을 교체해야 합니다.
- 이 조명기구의 제어 장치는 교체할 수 없습니다. 제어 장치의 수명이 다한 경우에는 전체 조명기구를 교체해야 합니다.

경고!

- 건전지를 둘 중 하나라도 잘못된 건전지 유형으로 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다. 사용한 건전지는 지침에 따라 폐기하세요.
- 용량, 유형 또는 날짜 스탬프가 다른 건전지를 함께 사용하지 마세요.
- 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.

기술 정보

모델: STENGRÖNSKA 스텡뢴스카

유형: E2572

입력: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

작동 주파수: 110~148KHz

출력 전원: 7dBμA/m at 10 m

연결 유형: USB-C

중요한 표시는 제품 바닥을 확인하세요.

입력	출력	
	무선	USB-C
PD: 15W < 입력 < 18W	5.0W 최대	5.0W 최대
PD: 18W < 입력 < 22W	7.5W-10W 최대	5.0W 최대
PD: 27.5W < 입력	15.0W 최대	5.0W 최대

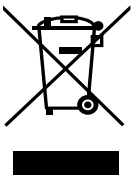
제조업체: IKEA of Sweden AB

주소: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

'Qi' 마크는 무선 충전 표준인증기관인 WPC(Wireless Power Consortium)의 트레이드마크입니다.

RF노출정보

기기 사용시, RF 노출기준에 따라 사용자와 기기의 간격을 20cm 이상으로 하세요.



바퀴달린 통과 엑스표시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.

EU 적합성 선언서(DoC)

IKEA of Sweden AB는 무선 장비 유형(E2572)이 지침 2014/53/EU 표준을 충족함을 선언합니다. EU 적합성 선언서 전문은 www.ikea.com에서 확인하실 수 있습니다. 해당 지역 이케아 웹사이트에 접속하여 원하는 제품을 검색하세요. 제품 페이지에서 제품 설명/조립 및 문서로 이동해 확인하시기 바랍니다.

日本語



この説明書をよくお読みになり、必要なときにご覧いただけるよう大切に保管してください。

製品の説明

STENGRÖNSKA/ステングレーンスカ デジタル時計 ワイヤレス充電器付きは、Qi規格対応デバイスへの充電・電力供給用として設計されています。 充電ケーブルをつなげなくても、電磁場を通してデバイスに電力を供給します。

重要！ 本製品は必ずUSB-C充電器と組み合わせてお使いください。

本製品の機能

- ワイヤレス充電器は、Qi 2.1 EPP（Extended Power Profile）仕様に準拠しています。
- Power Delivery（PD 3.0）、Quick Charge（QC 2.0）に対応しています。
- 内蔵の安全機能が、ワイヤレス充電器のショート、オーバーヒート、過充電を防止します。

使い方

- ワイヤレス充電器をUSB-C急速充電器に接続し、コンセントに差し込みます。

- 時計への給電は、付属のUSB-Cケーブルで行われます。 停電時に時刻とアラーム設定を保存するためのバックアップとして、単4電池2本（別売り）を使用できますが、時計本体へは給電しません
-
- ワイヤレス充電を行うには、充電器の「+」マークの上に機器を置きます。 充電が開始されない場合は、機器の位置を調整してください。 「+」マークの上に直接機器を置かないと正しく充電できません。
- 注意！ お使いの機器によっては、機器の設定からワイヤレス充電を有効にする必要があります。
- お使いの機器のバッテリーが完全に放電していると、充電を開始するまでに数分かかる場合があります。
- デバイスがフル充電されたら、ワイヤレス充電器から外してください。

お手入れ方法

お手入れの際は、コンセントから電源プラグを抜いて、乾いた布で拭いてください。

使用しないときは、必ず電源から外してください。

お役立ち情報

- モバイル機器とワイヤレス充電器の間に金属などの異物を置かないでください。 モバイル機器が正しく充電されなかったり、過熱により損傷したりする可能性があります。
- 充電中に機器が発熱する場合がありますが、満充電後は徐々に温度が下がります。
- スマートフォンケースがワイヤレス充電に対応していることを確認してください。
- 重要なマークについては、本製品の底面を確認してください。
- 充電時間はバッテリーの状態（容量・残量・経年数）や周囲の温度によって異なります。
- 動作温
  度：0°C～40°C（32°F～104°F）
- 警告
- Qi規格の充電対応機器に対応。
- 屋内の乾燥した場所でのみ使用してください。

警告

- 破損した場合には、すぐに使用を中止し、製品を廃棄してください。
- 水などの液体がかからないよう注意してください。
- 破損・故障した電源アダプターは絶対に使用しないでください。充電器やほかの機器の破損や不具合の原因になるおそれがあります。
- お子さまが本製品で遊ばないようご注意ください。

- コンセントは、必ず本製品の設置場所の近くにある、利用しやすいものをお使いください。
- この照明器具のケーブルやコードは交換することができません。ケーブルやコードが破損した場合には、すぐに使用を中止し、製品を廃棄してください。
- 本製品の光源は交換できません。光源が寿命を迎えたら、本体ごと交換してください。
- この照明器具のコントロールギア（制御装置）は交換できません。コントロールギア（制御装置）が寿命を迎えたら、本体ごと交換してください。

警告！

- 指定以外の電池を使用すると、爆発するおそれがあります。使用済み電池は、指示に従って正しく廃棄してください。
- 容量や種類、製造年月の異なる電池を交ぜて使用しないでください。
- 電池はお子さまの手の届かない場所に保管してください。

テクニカルデータ

モデル：STENGRÖNSKA/ステングレーンスカ

型式：E2572

入力：5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

動作周波数：110-148KHz

電波出力：7dBμA/m at 10 m

コネクタータイプ：USB Type-C

重要なマークについては、本製品の底面を確認してください。

入力	出力	
	ワイヤレス	USB-C
PD: 15W < INPUT < 18W	5.0W 最大	5.0W 最大
PD: 18W < INPUT < 22W	7.5W-10W 最大	5.0W 最大
PD: 27.5W < INPUT	15.0W 最大	5.0W 最大

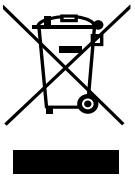
製造業者：IKEA of Sweden AB

住所：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

「Qi（チー）」マークは、ワイヤレスパワーコンソーシアム（WPC）の登録商標です。

高周波（RF）ばく露に関する情報

高周波（RF）ばく露規制に従い、通常の使用においては、ユーザーは機器を体から20cm以上離すこと。



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

簡易EU適合宣言書

IKEA of Sweden ABは、この無線機器タイプE2572がEU指令2014/53/EUに適合していることを、ここに宣言します。 EU適合宣言書の全文はhttp://www.ikea.comでご覧いただけます。 お住いの地域のイケアのウェブサイトにアクセスして、対象の商品を検索します。 商品ページ上で、「商品の詳細/組立てとドキュメント」に移動します。

Bahasa Indonesia



Baca instruksi dengan saksama dan simpan untuk referensi di masa mendatang.

Deskripsi produk

Jam digital STENGRÖNSKA dengan pengisi daya nirkabel dirancang untuk mengisi daya atau menyalakan perangkat bersertifikasi Qi. Pengisi daya nirkabel mentransfer energi ke perangkat melalui medan elektromagnetik tanpa sambungan listrik langsung.

Penting! Produk ini harus dilengkapi dengan pengisi daya USB-C.

Fitur produk

- Pengisi daya nirkabel ini telah disertifikasi sesuai dengan spesifikasi Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile).
- Kompatibel dengan Power Delivery (PD 3.0) dan Quick Charge (QC 2.0).
- Fitur keamanan internal melindungi pengisi daya

nirkabel dari hubungan arus pendek, panas berlebih, dan beban berlebih.

Petunjuk pengggunaan

- Sambungkan pengisi daya nirkabel ke pengisi daya cepat USB-C dan colokkan ke stopkontak di dinding.
- Jam ini ditenagai oleh kabel USB-C (termasuk dalam paket). 2 baterai AAA (tidak termasuk) dapat digunakan sebagai cadangan untuk menyimpan pengaturan waktu dan alarm jika terjadi pemadaman listrik, tetapi tidak dapat digunakan untuk menghidupkan jam.
- Untuk mengisi daya perangkat Anda secara nirkabel, letakkan perangkat secara langsung di atas tanda plus (+) pada pengisi daya. Jika pengisian daya tidak dimulai, sesuaikan posisi perangkat. Hal ini akan memungkinkan fungsi pengisian daya bekerja secara optimal.
- Harap diperhatikan! Untuk beberapa perangkat, Anda perlu mengaktifkan mode pengisian daya nirkabel.
- Jika baterai perangkat yang ingin Anda isi benar-benar habis, mungkin perlu beberapa menit sebelum mulai mengisi daya.
- Setelah perangkat Anda terisi penuh, lepaskan perangkat dari pengisi daya nirkabel.

Instruksi perawatan

Untuk membersihkan produk, cabut steker dari sumber listrik dan lap dengan kain kering.

Cabut produk dari sumber listrik saat tidak digunakan.

Penting untuk diketahui

- Jangan letakkan benda asing seperti benda logam di antara perangkat seluler dan pengisi daya nirkabel. Perangkat seluler mungkin tidak dapat mengisi daya dengan benar atau mungkin berpotensi rusak karena terlalu panas.
- Perangkat mungkin menjadi hangat selama pengisian daya dan secara bertahap akan menjadi dingin kembali setelah terisi penuh.
- Silakan pastikan bahwa casing ponsel Anda kompatibel dengan perangkat pengisian daya nirkabel tersebut.
- Untuk bagian tanda yang penting, silakan periksa sisi bawah produk.
- Waktu pengisian daya berbeda-beda tergantung dari kapasitas baterai, masa pakai, dan tingkat pengisian daya serta suhu pada ruangan.

- Suhu pengoperasian: 0 °C hingga 40 °C (32 °F hingga 104 °F).

PENTING

- Hanya mengisi daya perangkat bersertifikasi Qi.
- Hanya gunakan di dalam ruangan di area kering.

PENTING

- Buang produk jika rusak.
- Jangan pernah merendamnya di dalam air atau cairan lainnya.
- Jangan sekali-kali menggunakan adaptor daya yang rusak atau cacat, karena dapat merusak atau membahayakan pengisi daya atau perangkat Anda.
- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan produk.
- Stopkontak harus terletak di dekat produk dan harus mudah diakses.
- Bagian luar kabel fleksibel atau kabel sambungan dari perlengkapan lampu ini tidak dapat diganti, jika kabelnya rusak, lampu penerangan harus dibuang.
- Sumber cahaya luminer ini tidak dapat diganti; ketika sumber cahaya mencapai akhir masa pakainya, seluruh luminer harus diganti.
- Perangkat pengatur pada lampu ini merupakan komponen yang tidak dapat diganti; apabila perangkat pengatur tersebut telah mencapai akhir masa pakainya, seluruh lampu harus diganti.

PERINGATAN

- Risiko ledakan jika salah satu baterai diganti dengan jenis yang salah. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.
- Jangan mencampur baterai dengan kapasitas, tipe atau cap tanggal yang berbeda .
- Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak.

Data teknis

Model: STENGRÖNSKA

Tipe: E2572

Input: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2,5A

Frekuensi operasi: 110~148 kHz

Output daya: 7dBμA/m at 10 m

Jenis konektor: USB tipe C

Untuk tanda yang penting, periksa sisi bawah produk.

INPUT	OUTPUT	
	NIRKABEL	USB-C
PD: 15W < INPUT < 18W	5.0W 最大	5.0W Maks
PD: 18W < INPUT < 22W	7.5W-10W Maks	5.0W Maks
PD: 27.5W < INPUT	15.0W Maks	5.0W Maks

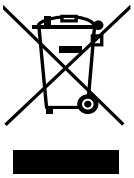
Pabrikan: IKEA of Sweden AB

Alamat: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Simbol ‘Qi’ adalah merek dagang dari Wireless Power Consortium

INFORMASI PAPARAN RF

Sesuai dengan peraturan paparan RF, di bawah operasi normal pengguna akhir harus menjaga jarak sekitar 20 cm dari perangkat.



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

Deklarasi Kesesuaian Uni Eropa yang disederhanakan

Dengan ini, IKEA of Sweden AB menyatakan bahwa jenis peralatan radio E2572 telah memenuhi ketentuan Directive 2014/53/EU. Teks lengkap Deklarasi Kesesuaian UE tersedia di alamat internet berikut: https://www.ikea.com. Akses situs web IKEA lokal dan cari produk yang diinginkan. Pada halaman produk, buka bagian Detail Produk/Perakitan dan Dokumen.

Bahasa Malaysia



Baca arahan secara teliti dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan.

Keterangan produk

Jam digital STENGRÖNSKA dengan pengecas tanpa wayar direka untuk mengecas atau membekalkan kuasa kepada peranti yang disahkan Qi. Pengecas tanpa wayar memindahkan tenaga ke peranti melalui medan elektromagnet tanpa sambungan elektrik langsung.

Penting! Produk ini mesti dilengkapkan dengan pengecas USB-C.

Ciri-ciri produk

- Pengecas tanpa wayar ini diperakui mengikut spesifikasi Qi 2.0 BPP (Profil Kuasa Garis Dasar) dan EPP (Profil Kuasa Terperluas).
- Sesuai dengan Penghantaran Kuasa (PD 3.0) dan Pengecasan Pantas (QC 2.0).
- Ciri-ciri keselamatan terbina dalam melindungi pengecas tanpa wayar daripada litar pintas, terlampau panas dan terlebih beban.

Arahan penggunaan

- Sambungkan pengecas tanpa wayar pada pengecas pantas USB-C dan pasangkannya pada soket dinding.
- Jam ini dikuasakan oleh kabel USB-C (termasuk). 2 bateri AAA (tidak disertakan) boleh digunakan sebagai sandaran untuk menjimatkan masa dan tetapan penggera jika berlaku gangguan bekalan elektrik, tetapi tidak akan menghidupkan jam itu sendiri.
- Untuk mengecas peranti anda secara tanpa wayar, letakkannya terus di atas tanda tambah (+) pada pengecas. Jika pengecasan tidak bermula, laraskan kedudukan peranti. Ini akan membolehkan fungsi pengecasan berfungsi secara optimum.
- Catatan! Bagi sesetengah peranti, adalah perlu untuk mengaktifkan mod pengecasan tanpa wayar.
- Jika bateri peranti yang ingin anda cas telah dinyahcas sepenuhnya, ia mungkin mengambil masa beberapa minit sebelum pengecasan bermula.

- Apabila peranti anda telah dicas sepenuhnya, cabutkannya daripada pengecas tanpa wayar.

Arahan penjagaan

- Untuk membersihkan pengecas, tanggalkan palam daripada sumber kuasa dan lap dengan kain kering.
- Cabut produk daripada sumber kuasa apabila ia tidak digunakan.

Maklumat memanfaatkan

- Jangan letakkan bahan asing seperti objek logam di antara peranti mudah alih dan pengecas tanpa wayar, Peranti mudah alih mungkin tidak dicas dengan betul atau mungkin rosak akibat terlalu panas.
- Peranti mungkin menjadi panas semasa mengecas dan lama kelamaan akan menyejuk semula selepas ia dicas sepenuhnya.
- Sila pastikan yang sarung telefon anda boleh digunakan dengan peranti pengecasan tanpa wayar.
- Bagi penandaan penting, sila periksa bahagian bawah produk.
- Masa pengecasan mungkin berbeza-beza berdasarkan kapasiti bateri peranti, tempoh hayat dan tahap pengecasan, serta suhu persekitaran.
- Suhu kendalian: 0°C hingga 40°C (32°F hingga 104°F).

AMARAN

- Mengecas peranti diperakui Qi sahaja.
- Gunakan hanya di dalam rumah di kawasan yang kering.

AMARAN

- Buang produk jika rosak.
- Jangan sekali-kali merendam pengecas di dalam air atau cecair lain.
- Jangan sekali-kali menggunakan penyesuai kuasa yang rosak atau cacat, kerana in boleh merosakkan atau membahayakan pengecas atau peranti anda.
- Kanak-kanak perlu diawasi bagi memastikan yang mereka tidak bermain dengan produk.
- Lokasi soket dinding hendaklah berhampiran dengan produk dan hendaklah mudah diakses.
- Kabel luaran yang fleksibel atau kord lampu ini tidak boleh diganti; jika kord rosak, lampu akan rosak.
- Sumber cahaya sistem lampu tidak boleh diganti;

apabila hayat sumber cahaya berakhir, seluruh sistem lampu hendaklah diganti.

- Peralatan kawalan bagi lampu ini ialah komponen yang tidak boleh diganti; apabila peralatan kawalan tersebut mencapai akhir hayatnya, keseluruhan lampu perlu diganti.

AMARAN!

- Risiko letupan jika salah satu bateri digantikan dengan jenis yang salah. Buang bateri terpakai mengikut arahan.
- Jangan campur bateri dengan kapasiti, jenis atau cap tarikh yang berbeza-beza.
- Jauhkan bateri daripada capaian kanak-kanak.

Data teknikal

Model: STENGRÖNSKA

Jenis: E2572

Input: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

Kekerapan kendalian: 110 ~ 148KHz

Kuasa output: 7dBμA/m at 10 m

Jenis penyambung: USB jenis C

Bagi penandaan penting, periksa bahagian bawah produk.

INPUT	OUTPUT	
	TANPA WAYAR	USB-C
PD: 15W < INPUT < 18W	5.0W 最大	5.0W Maks
PD: 18W < INPUT < 22W	7.5W-10W Maks	5.0W Maks
PD: 27.5W < INPUT	15.0W Maks	5.0W Maks

I

Pengilang: IKEA of Sweden AB

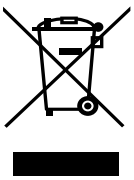
Alamat: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Simbol 'Qi' merupakan tanda dagangan Wireless Power Consortium

MAKLUMAT PENDEDAHAN RF

Menurut peraturan pendedahan RF, di bawah pengendalian biasa,

pengguna akhir akan dihalang daripada mendekati peranti pada jarak lebih daripada 20 sm.



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah bunagan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

PENGYISTIHARAN PEMATUHAN EU DIPERMUDAH

Dengan ini, IKEA Sweden AB mengisytiharkan bahawa jenis peralatan radio E2572 adalah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks lengkap Perisytiharan Pematuhan EU boleh didapati di alamat internet berikut: http://www.ikea.com. Sila akses laman sesawang IKEA setempat dan cari produk yang diingini. Pada halaman produk, navigasi ke Butiran produk/Pemasangan dan Dokumen.

عربي



يرجى قراءة التعليمات بعناية وحفظها للرجوع إليها في المستقبل.

وصف المنتج

تم تصميم الشاحن اللاسلكي STENGRÖNSKA لشحن أو تشغيل الأجهزة المعتمدة للشحن السريع. يقوم الشاحن اللاسلكي بنقل الطاقة إلى الجهاز عبر مجال كهرومغناطيسي دون توصيل كهربائي مباشر.

هام! يجب استكمال هذا المنتج بشاحن USB-C.

مميزات المنتج

- تم اعتماد الشاحن اللاسلكي وفقًا لمواصفات الشحن السريع Qi 2.0 BPP (ملف الطاقة الموسع)
- متوافق مع تقنية Power Delivery 3.0 PD)) والشحن السريع (QC 2.0).
- ميزات أمان مدمجة تحمي الشاحن اللاسلكي من قصر الدائرة الكهربائية والتسخين المفرط والحمل الزائد.

- للعلامات المهمة، يرجى فحص الجانب السفلي للمنتج.
- قد يختلف وقت الشحن بناءً على سعة بطارية الجهاز وعمره ومستوى الشحن، بالإضافة إلى درجة الحرارة المحيطة.
- درجة حرارة التشغيل: من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 104 درجة فهرنهايت).

تحذير

- يشحن الأجهزة المتوافقة مع الشحن السريع فقط.
- يستخدم فقط في الأماكن الداخلية والجافة.

تحذير

- تخلّص من المنتج في حالة تلفه.
- لا تقم أبدا بغمر المنتج في الماء أو أي سوائل أخرى.
- لا تستخدم أبداً محول طاقة تالف للشحن، لأن ذلك يمكن أن يؤدي إلى تلف الشاحن أو جهازك.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- يجب أن يكون المنفذ الحائطي بالقرب من المنتج ويمكن الوصول إليه بسهولة.
- السلك الخارجي المرن لهذا المصباح لا يمكن تغييره؛ وإذا تلف السلك، يجب التخلص من المصباح.
- مصدر الضوء لهذا المصباح غير قابل للاستبدال؛ عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي يجب تغيير المصباح بالكامل.
- أداة التحكم لهذا المصباح غير قابلة

تعليمات الاستخدام

- أوصل الشاحن اللاسلكي بسلك شحن سريع USB-C وقم بتوصيله بمقبس الحائط.
- لشحن جهازك لاسلكيًا، يتم وضعه مباشرة فوق علامة الزائد (+) على الشاحن. إذا لم يبدأ الشحن، يجب تعديل وضعية الجهاز. سيسمح ذلك لوظيفة الشحن بالعمل على النحو الأمثل.
- ملحوظة! بالنسبة لبعض الأجهزة، من الضروري تفعيل نمط الشحن اللاسلكي.
- إذا كانت بطارية الجهاز الذي تريدين شحنه فارغة تمامًا، فقد يستغرق الأمر بضع دقائق قبل بدء الشحن.
- عندما يتم شحن جهازك بالكامل، يجب إزالته من الشاحن اللاسلكي.

تعليمات العناية

لتنظيف المنتج، افصله من مصدر الطاقة وامسحه بقطعة قماش جافة.

افصل الطاقة عن المنتج عندما لا يكون قيد الاستخدام.

من الجيد ان تعرف

- لا تضع مواد غريبة مثل الأجسام المعدنية بين الجهاز المحمول والشاحن اللاسلكي. قد لا يتم شحن الجهاز المحمول بشكل صحيح أو قد يتلف بسبب ارتفاع درجة الحرارة.
- الأجهزة قد تصبح ساخنة أثناء الشحن وسوف تبرد تدريجياً مرة أخرى بعد انتهاء الشحن.
- يرجى التحقق من أن غطاء هاتفك متوافق مع جهاز الشحن اللاسلكي.

5 واط	5 واط	يدعم الشحن السريع بقدرة تصل إلى 18 واط.
5 واط	10–7.5 واط	PD: 18 واط < الإدخال < 22 واط
5 واط	15 واط	يدعم الشحن السريع بتقنية PD بقدرة إدخال تزيد عن 27.5 واط.

الشركة المصنعة: IKEA of Sweden AB

العنوان: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

رمز 'Qi' هو علامة تجارية للمجموعة التي تدعم الشحن اللاسلكي.

معلومات عن التعرض للموجات اللاسلكية

وفقا للوائح التعرض للموجات اللاسلكية، للاستبدال؛ وعندما تصل أداة التحكم إلى نهاية عمرها الافتراضي يجب تغيير المصباح بالكامل.

تحذير!

- خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال أي من البطاريتين بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة حسب التعليمات.
- لا تخلط بطاريات ذات سعات أو أنواع أو أختام تواريخ مختلفة.
- يجب إبقاء البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.

المواصفات الفنية

الموديل: STENGRÖNSKA

النوع: E2572

المدخل: 5 فولت تيار مستمر 3 أمبير، 9 فولت تيار مستمر 3 أمبير، 12 فولت تيار مستمر 2.5 أمبير

تردد التشغيل: 110 ~ 148 كيلوهرتز

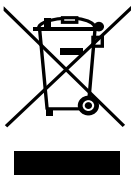
قدرة الخرج الكهربائي

نوع الوصلة: USB type C

للعلامات المهمة، افحص الجانب السفلي للمنتج.

تيار الدخل	الخرج	
	لاسلكي	USB-C

في عمليات التشغيل العادية ينبغي للمستخدم النهائي الإمتناع عن الإقتراب من الجهاز أقل من 20 سم.



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة المحلية للبيئة في التخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقلل من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

إقرار المطابقة المبسّط لدول الاتحاد الأوروبي

بموجب هذه الوثيقة، تقر ايكيا السويد AB أن نوع معدات البث E2572 متوافق مع مواصفات EU/2014/53. ويمكن الاطلاع على النص الكامل لإقرار المطابقة الخاص بدول الاتحاد الأوروبي في https://www.ikea.com يرجى الدخول إلى موقع ايكيا المحلي والبحث عن المنتج المطلوب. في صفحة المنتج، انتقل إلى تفاصيل المنتج/التركيب والوثائق.

ไทย



โปรดอ่านคำแนะนำโดยละเอียดและเก็บไว้ใช้ในอนาคต

รายละเอียดสินค้า

นาฬิกาดิจิทัลพร้อมที่ชาร์จไร้สาย STENGRÖNSKA/สเตนเกรินสกา ออกแบบมาเพื่อชาร์จหรือจ่ายไฟให้กับอุปกรณ์ที่ได้รับการรับรองมาตรฐาน Qi ที่ชาร์จไร้สายถ่ายโอนพลังงานไปยังอุปกรณ์ผ่านสนามแม่เหล็กไฟฟ้าโดยไม่ต้องเชื่อมต่อทางไฟฟ้าโดยตรง

สำคัญ! สินค้านี้ต้องใช้หัวชาร์จ USB-C

ส่วนประกอบของสินค้า

- ที่ชาร์จไร้สายได้รับการรับรองตามข้อกำหนด Qi 2.1 EPP (Extended Power Profile)
- สามารถใช้ร่วมกับ Power Delivery (PD 3.0) และ Quick Charge (QC 2.0)
- • คุณสมบัติรักษาความปลอดภัยในตัวช่วยป้องกันที่ชาร์จไร้สายจากไฟลัดวงจร ความร้อนสูง และประจุไฟเกินขนาด

คำแนะนำในการใช้งาน

- เชื่อมต่อที่ชาร์จไร้สายเข้ากับหัวชาร์จเร็ว USB-C แล้วเสียบเข้ากับเต้ารับติดผนัง

- นาฬิกาใช้ไฟจากสาย USB-C ที่ให้มาด้วย สามารถใช้ถ่าน AAA 2 ก้อน (แยกจำหน่าย) เป็นไฟสำรองเพื่อบันทึกเวลาและการตั้งค่านาฬิกาปลุกในกรณีที่ไฟดับ แต่ถ่านจะไม่ได้จ่ายไฟให้นาฬิกาโดยตรง
- หากต้องการชาร์จอุปกรณ์แบบไร้สาย ให้วางอุปกรณ์ไว้บนเครื่องหมายบวก (+) บนเครื่องชาร์จโดยตรง หากการชาร์จไม่เริ่มทำงาน ให้ลองปรับตำแหน่งของอุปกรณ์ ซึ่งจะทำให้ฟังก์ชั่นการชาร์จทำงานได้ดีที่สุด
- หมายเหตุ! อุปกรณ์บางประเภทจำเป็นต้องเปิดใช้งานโหมดการชาร์จแบบไร้สาย
- หากอุปกรณ์ไม่มีแบตเตอรีเหลือเลย อาจต้องใช้เวลาสักครู่ก่อนจะเริ่มชาร์จ
- เมื่ออุปกรณ์ชาร์จเต็มแล้ว ให้นำออกจากที่ชาร์จ

ข้อแนะนำการดูแลรักษา

- ถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟแล้วเช็ดทำความสะอาดสินค้าด้วยผ้าแห้ง
- ถอดปลั๊กสินค้าออกจากเต้ารับเมื่อไม่ใช้งาน

สิ่งที่ควรรู้

- อย่าวางวัตถุแปลกปลอม เช่น วัตถุโลหะ ระหว่างอุปกรณ์มือถือกับที่ชาร์จไร้สาย อุปกรณ์มือถืออาจชาร์จได้ไม่ถูกต้องหรือเสียหายเนื่องจากร้อนจัด
- อุปกรณ์อาจมีอุณหภูมิสูงขึ้นระหว่างชาร์จ และค่อยๆ เย็นลงหลังจากชาร์จเต็มแล้ว
- โปรดตรวจสอบว่าเคสโทรศัพท์ของคุณสามารถใช้กับอุปกรณ์ชาร์จแบบไร้สายได้
- สำหรับเครื่องหมายสำคัญ โปรดตรวจสอบใต้สินค้า
- เวลาในการชาร์จอาจแตกต่างกันไปตามความจุแบตเตอรีของอุปกรณ์ อายุการใช้งาน และระดับการชาร์จ รวมถึงอุณหภูมิสภาพแวดล้อม
- อุณหภูมิใช้งาน: 0 °C ถึง 40 °C (32 °F ถึง 104 °F)

คำเตือน

- ใช้ชาร์จอุปกรณ์ที่ได้รับการรับรอง Qi เท่านั้น
- ใช้งานภายในอาคารและบริเวณที่แห้งเท่านั้น

คำเตือน

- ห้ามใช้สินค้าหากเสียหาย
- ห้ามแช่สินค้าลงในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ
- ห้ามใช้อะแดปเตอร์แปลงไฟที่เสียหายหรือชำรุด เพราะอาจทำให้ที่ชาร์จหรืออุปกรณ์ของคุณเสียหายได้
- เด็กควรอยู่ภายใต้การดูแลของผู้ใหญ่ ไม่ควรให้เด็กใช้หรือเล่นที่ชาร์จ
- เต้ารับต้องอยู่ใกล้สินค้าและใช้งานได้สะดวก
- สายเคเบิลหรือสายไฟอ่อนของโคมไฟไม่สามารถเปลี่ยนใหม่ได้ หากสายไฟชำรุด ต้องทิ้งโคมไฟทั้งชุด
- หลอดไฟเป็นแบบเปลี่ยนไม่ได้ เมื่อหลอดไฟหมดอายุการใช้งาน จำเป็นต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่

- อุปกรณ์ควบคุมไฟเป็นแบบเปลี่ยนไม่ได้ เมื่ออุปกรณ์หมดอายุการใช้งาน จำเป็นต้องเปลี่ยนไฟ

คำเตือน!

- โปรดระวังอันตรายจากการระเบิด หากใช้แบตเตอรีผิดประเภท ทิ้งแบตเตอรีใช้แล้วตามคำแนะนำที่ระบุไว้
- ห้ามใช้แบตเตอรีปนกัน โดยเฉพาะเมื่อมีความจุ ประเภท หรือวันที่ประทับต่างกัน
- เก็บแบตเตอรีให้พ้นมือเด็ก

ข้อมูลทางเทคนิค

รุ่น: STENGRÖNSKA/สเตนเกรินสกา

ประเภท: E2572

กำลังไฟขาเข้า: 5V DC 3A, 9V DC 3A, 12V DC 2.5A

ความถี่ใช้งาน: 110~148KHz

กำลังไฟขาออก: 7dBμA/m at 10 m

ประเภทขั้วต่อ: USB Type-C

กำลังไฟขาเข้า	กำลังไฟขาออก	
	ไร้สาย	USB-C
PD: 15W < INPUT < 18W	สูงสุด 5.0W	สูงสุด 5.0W
PD: 18W < INPUT < 22W	สูงสุด 7.5W-10W	สูงสุด 5.0W
PD: 27.5W < INPUT	สูงสุด 15.0W	สูงสุด 5.0W

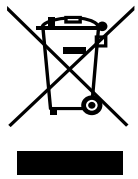
ผู้ผลิต: IKEA of Sweden AB

ที่อยู่: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

สัญลักษณ์ 'Qi' คือเครื่องหมายการค้าของอุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรีไร้สาย (Wireless Power Consortium: WPC)

ข้อมูลเรื่องความเสี่ยงจากคลื่นความถี่วิทยุ

ตามกฎในการควบคุมความเสี่ยงจากคลื่นความถี่วิทยุ ขณะอุปกรณ์ทำงานตามปกติ ผู้ใช้ควรอยู่ห่างจากอุปกรณ์อย่างน้อย 20 ซม.



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาทเป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และ

ยังช่วยลดผลกระทบด้านสุขอนามัยและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA

เอกสารรับรองมาตรฐานสินค้าตามมาตรฐานยุโรปฉบับย่อ

IKEA of Sweden AB ขอรับรองว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท E2572 สอดคล้องตามข้อบังคับ 2014/53/EU อ่านเอกสารรับรองมาตรฐานสินค้าตามมาตรฐานยุโรปฉบับเต็มได้ที่ https://www.ikea.com ไปที่เว็บไซต์อิเกียในประเทศของคุณและค้นหาสินค้าที่ต้องการ ในหน้าสินค้า ให้ไปที่รายละเอียดสินค้า/การประกอบและเอกสาร

© Inter IKEA Systems B.V. 2026